

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 april 2017

19 avril 2017

**Voortgangsrapport 2017  
inzake handelsverdragen  
van de vice-eersteminister en minister van  
Buitenlandse Zaken en Europese Zaken,  
belast met Beliris en de  
Federale Culturele Instellingen**

**Rapport de progrès 2017  
relatif aux traités commerciaux  
du vice-Premier ministre et ministre des  
Affaires étrangères et européennes,  
chargé de Beliris et  
des Institutions culturelles fédérales**

---

*Zie:*

Doc 54 **1806/ (2015/2016):**

001: Voortgangsrapport 2016.

002: Verslag.

---

*Voir:*

Doc 54 **1806/ (2015/2016):**

001: Rapport de progrès 2016.

002: Rapport.

|              |   |   |
|--------------|---|---|
| N-VA         | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie   |
| PS           | : | Parti Socialiste  |
| MR           | : | Mouvement Réformateur   |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams   |
| Open Vld     | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |
| sp.a         | : | socialistische partij anders  |
| Ecolo-Groen  | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |
| cdH          | : | centre démocrate Humaniste  |
| VB           | : | Vlaams Belang   |
| PTB-GO!      | : | Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture                       |
| DéFI         | : | Démocrate Fédéraliste Indépendant                                       |
| PP           | : | Parti Populaire   |
| Vuye&Wouters | : | Vuye&Wouters  |

| Afkortingen bij de nummering van de publicaties:  | Abréviations dans la numérotation des publications:   |
|---|---|
| DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                       | DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif  |
| QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden  | QRVA: Questions et Réponses écrites   |
| CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag   | CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral   |
| CRABV: Beknopt Verslag  | CRABV: Compte Rendu Analytique  |
| CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) | CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) |
| PLEN: Plenum  | PLEN: Séance plénière   |
| COM: Commissievergadering   | COM: Réunion de commission  |
| MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)  | MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)  |

| Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  | Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  |
|--|--|
| Bestellingen:<br>Natieplein 2<br>1008 Brussel<br>Tel. : 02/ 549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br>www.dekamer.be<br>e-mail : publicaties@dekamer.be | Commandes:<br>Place de la Nation 2<br>1008 Bruxelles<br>Tél. : 02/ 549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br>www.lachambre.be<br>courriel : publications@lachambre.be |
| De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier   | Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC   |

| INHOUD   | Blz. |
|--|------|
| Hoofdpunten.....   | 4    |
| 1. Inleiding .....   | 4    |
| 2. Multilaterale en Europese handelsovereenkomsten ....  | 7    |
| 2.1. De multilaterale overeenkomsten .....   | 8    |
| 2.1.1. Het WHO-handelsfaciliteringsakkoord .....   | 8    |
| 2.1.2. TiSA .....  | 8    |
| 2.2. De Europese overeenkomsten .....  | 9    |
| 2.2.1. CETA.....   | 9    |
| 2.2.2. Andesgemeenschap – Vrijhandelsakkoord<br>van de EU met Peru, Colombia en Ecuador... 13  |      |
| 2.2.2.1. Colombia .....  | 14   |
| 2.2.2.2. Peru.....   | 18   |
| 2.2.3. Associatieovereenkomst EU –<br>Centraal-Amerika.....  | 21   |
| 3. Bilaterale investeringsakkoorden .....  | 25   |
| 3.1. Overzicht .....   | 25   |
| 3.2. Stand van zaken ontwerp nieuwe modeltekst ....  | 27   |
| 3.3. Casestudie: het akkoord met Qatar .....   | 28   |
| 4. Bijlagen.....   | 30   |
| 4.1. Nota aan de Commissie voor de Buitenlandse<br>Betrekkingen van de Kamer van 18/11/2015 .....  | 30   |
| 4.2. Voorafgaand verslag: referenties.....   | 31   |
| 4.3. Handelsbeleid EU, mensenrechten en<br>arbeidsrechten: referenties.....  | 32   |
| 4.4. Overzicht met lopende onderhandelingen voor<br>Europese vrijhandelsakkoorden en andere<br>handels-gerelateerde onderhandelingen ..... | 32   |
| 4.5. Tabel BLEU-investeringsakkoorden in onde-<br>rhandeling, afsluiting of in werking .....   | 36   |
| 4.6. Dubbelbelastingverdragen - Referenties.....   | 39   |

| SOMMAIRE   | Pages |
|--|-------|
| Points clés.....   | 4     |
| 1. Introduction .....  | 4     |
| 2. Accords commerciaux multilatéraux et européens ....   | 7     |
| 2.1. Les accords multilatéraux.....  | 8     |
| 2.1.1. L'Accord OMC sur la facilitation des<br>échanges .....  | 8     |
| 2.1.2. TiSA .....  | 8     |
| 2.2. Les accords européens .....   | 9     |
| 2.2.1. CETA.....   | 9     |
| 2.2.2. Communauté Andine - Accord de libre-<br>échange UE avec le Pérou, la Colombie<br>et l'Équateur.....                             | 13    |
| 2.2.2.1. Colombie .....  | 14    |
| 2.2.2.2. Pérou.....  | 18    |
| 2.2.3. Accord d'association UE-Amérique<br>Centrale .....  | 21    |
| 3. Accords d'investissement bilatéraux .....   | 25    |
| 3.1. Aperçu .....  | 25    |
| 3.2. État d'avancement du projet de nouveau texte<br>modèle .....  | 27    |
| 3.3. Étude de cas: l'accord avec le Qatar .....  | 28    |
| 4. Annexes.....  | 30    |
| 4.1. Note à la Commission des Relations exté-<br>rieures de la Chambre du 18/11/2015.....  | 30    |
| 4.2. Rapport antérieur: références.....  | 31    |
| 4.3. Politique commerciale de l'UE, droits de<br>l'homme et droit du travail: références .....   | 32    |
| 4.4. Aperçu des négociations en cours pour les<br>accords de libre-échange européens et autres<br>négociations liées au commerce ..... | 32    |
| 4.5. Tableau des accords d'investissement UE/BL<br>en cours de négociation, de conclusion ou mis<br>en œuvre.....                      | 36    |
| 4.6. Conventions préventives de la double imposi-<br>tion - Références .....   | 39    |

## HOOFDPUNTEN

— Het toenemende protectionisme op het internationale toneel versterkt de behoefte aan een ambitieuze en evenwichtige handelsagenda die voorrang geeft aan KMO's, eerlijke concurrentie, transparantie en duurzame ontwikkeling;

— WTO: de inwerkingtreding van het handelsfaciliteringsakkoord biedt een belangrijke steun aan de internationalisering van KMO's en aan de integratie van ontwikkelingslanden in de internationale handel;

— CETA: na de ondertekening door alle lidstaten van de EU en de goedkeuring door het Europees Parlement, zal CETA voorlopig in werking treden in 2017;

— Bilaterale investeringsakkoorden: de talrijke hangende ratificaties en de afwezigheid van een consensus inzake een nieuwe modeltekst zorgt voor rechtsonzekerheid, schaadt de aantrekkelijkheid van ons land voor investeerders en veroorzaakt een historische breuk binnen de BLEU.

### 1. INLEIDING

Dit is het tweede verslag sinds de minister van Buitenlandse Zaken – naar aanleiding van een debat dat plaatsvond in 2015 – de verbintenis is aangegaan jaarlijks een opvolgingsrapport voor te leggen aan de Commissie Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer betreffende handelsovereenkomsten (bijlage 4.1).

Het eerste rapport werd op 14 april 2016 voorgelegd aan de Commissie Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer. Een discussie vond plaats op 9 november 2016. De parlementsleden die aanwezig waren tijdens deze discussie hebben het verslag warm onthaald en hebben de mogelijkheid gekregen schriftelijke vragen te stellen om deze uit te diepen (bijlage 4.2).

Waar staan we nu, één jaar later?

Het handelsbeleid bleef ook in 2016 het voorwerp uitmaken van intense debatten zowel in België als in tal van andere landen. Zelfs de hoeksteen van het multilaterale handelssysteem lijkt vandaag in vraag te worden gesteld door een van zijn voornaamste architecten.

De actualiteit van het afgelopen jaar heeft ook aangetoond dat het mogelijk was de bezorgdheden jegens de internationale handel te beantwoorden met een open en transparante dialoog. Met de indiening van dit verslag wordt gevolg gegeven aan de bereidheid en ambitie om

## POINTS CLÉS

— Le regain de protectionnisme sur la scène internationale renforce le besoin d'un agenda commercial ambitieux et équilibré, qui donne la priorité aux PME, à la concurrence équitable, à la transparence et au développement durable;

— OMC: l'entrée en vigueur de l'accord sur la facilitation des échanges offre un soutien important à l'internationalisation des PME et à l'intégration des pays en développement dans le commerce international;

— CETA: après sa signature par l'ensemble des États membres de l'UE et son approbation par le Parlement Européen, le CETA entrera provisoirement en vigueur en 2017;

— Accords bilatéraux d'investissement: les nombreuses ratifications toujours pendantes et l'absence de consensus sur un nouveau texte modèle crée une insécurité juridique, porte atteinte à l'attractivité de notre pays pour des investisseurs et cause une fracture historique au sein de l'UEBL.

### 1. INTRODUCTION

Ce rapport est le second en date depuis l'engagement du ministre des Affaires étrangères, suite à un débat intervenu fin 2015, de soumettre chaque année devant la Commission des Relations Extérieures de la Chambre un rapport de suivi des accords commerciaux (annexe 4.1).

Le premier rapport a été soumis le 14 avril 2016 à la Commission des Relations Extérieures de la Chambre. Il y a fait l'objet d'un échange de vues le 9 novembre 2016. Les parlementaires présents lors de cette discussion l'ont chaleureusement reçu et ont eu l'occasion de poser des questions écrites pour l'approfondir (annexe 4.2).

Où en sommes-nous un an plus tard?

La politique commerciale a continué en 2016 à faire l'objet de débats intenses en Belgique, comme dans de nombreux autres pays. Le système commercial multilatéral, sa clé de voûte, semble aujourd'hui même remis en question par l'un de ses principaux architectes.

L'actualité de l'année dernière a également souligné qu'il était possible de répondre aux inquiétudes à l'égard du commerce international par un dialogue ouvert et transparent. La présentation de ce rapport répond à cette volonté, à l'ambition de proposer un

een gestructureerd en genuanceerd kader voor te stellen teneinde het debat aan te vatten. Dit debat is thans des te belangrijker daar het vermogen handelsakkoorden te sluiten en uit te voeren niet enkel essentieel is voor de welvaart van ons land, maar ook voor de erkenning van de Europese Unie (EU) als een geloofwaardige actor op het wereldtoneel.

Ons land blijft met name vastberaden erop toe te zien dat de handelsakkoorden de waarden waarop de EU is gegrondvest alsook haar normen en regelgevende praktijken vrijwaren en steunen. Het is voor ons land van essentieel belang dat ze voordelen bieden voor iedereen: de consumenten, de werknemers en onder de ondernemers zowel de grote als de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (KMO's). Deze strategie moet leiden tot een maximale transparantie. In deze context lijkt het nuttig eraan te herinneren dat de FOD Buitenlandse Zaken in 2016 extra overlegmomenten met het maatschappelijk middenveld en met de academische wereld heeft voorzien in aanvulling op jaarlijkse ontmoetingen zoals die met de Federale Raad voor de Duurzame Ontwikkeling. België is eveneens blijven pleiten bij zowel de Commissie als zijn Europese en internationale partners voor meer politieke aandacht en bereidheid in de uitvoering van de bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling in de vrijhandelsakkoorden. In deze context heeft België een conferentie georganiseerd met de Directeurs-Generaal van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) en de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) in Genève om het belang te benadrukken van een versterkte samenwerking tussen de twee organisaties om het doel van een inclusieve handel wereldwijd te bevorderen.<sup>1</sup>

Het verslag van dit jaar spitst zich toe op casestudy's. Het begint met een korte voorstelling van het akkoord van de WTO betreffende de handelsfacilitering (hoofdstuk 2.1.1). De vermindering van de administratieve belemmeringen aan de grenzen, die met dit akkoord wordt ingevoerd, lijkt veelbelovend voor de internationale ontwikkeling van KMO's. De inwerkingtreding van dit akkoord is eveneens een succes voor de WTO, waarvan het voortbestaan vanzelfsprekend afhangt van haar vermogen nieuwe overeenkomsten te sluiten en na te gaan of de bestaande regeling wordt nageleefd. België blijft zich inzetten in plurilaterale onderhandelingen, die kunnen dienen als basis voor multilaterale akkoorden inzake specifieke onderwerpen. Op dat vlak wordt een bijzondere aandacht geschonken aan de TiSA-onderhandelingen (Trade in Services Agreement) (hoofdstuk 2.1.2).

<sup>1</sup> [http://graduateinstitute.ch/lang/en/pid/1963/\\_/events/cteil/2017/making-trade--more-inclusive](http://graduateinstitute.ch/lang/en/pid/1963/_/events/cteil/2017/making-trade--more-inclusive) .

cadre structuré et nuancé pour aborder le débat. C'est un débat d'autant plus important aujourd'hui que la capacité de continuer à conclure et à mettre en œuvre des accords commerciaux n'est pas seulement essentielle pour la prospérité de notre pays mais également pour la reconnaissance de l'Union Européenne (UE) comme un acteur crédible sur la scène internationale.

Notre pays reste notamment déterminé à veiller à ce que les accords commerciaux préservent et soutiennent les valeurs sur lesquelles repose l'UE, ainsi que ses normes et pratiques réglementaires. Il est tout autant essentiel pour notre pays qu'ils profitent à tous: les consommateurs, les travailleurs et, parmi les opérateurs économiques, autant les grandes que les Petites et Moyennes Entreprises (PME). Le corollaire de cette stratégie est un niveau de transparence maximal. A ce sujet, il semble utile de souligner que le SPF Affaires Étrangères s'est attelé en 2016 à bâtir des moments de concertation supplémentaires avec la société civile et avec le monde académique, en complément d'autres rencontres annuelles comme celle avec le Conseil Fédéral pour le Développement Durable. La Belgique a continué également à plaider auprès tant de la Commission que de ses partenaires Européens et internationales pour une plus grande attention et volonté politique dans la mise en œuvre des dispositions relatives au développement durable dans les accords de libre-échange. Dans ce contexte, la Belgique a organisé une conférence avec les Directeurs-Généraux de l'Organisation Mondiale de Commerce (OMC) et de l'Organisation Internationale de Travail (OIT) à Genève pour mettre en avant l'importance d'un renforcement accru de la coopération entre ces deux organisations pour avancer le but d'un commerce inclusif au plan mondial.<sup>1</sup>

Le rapport de cette année se concentre sur des études de cas. Il s'ouvre sur une brève présentation de l'accord de l'OMC sur la facilitation des échanges (chapitre 2.1.1). La réduction des barrières administratives aux frontières que cet accord met en place semble particulièrement prometteuse pour le développement international des PME. L'entrée en vigueur de cet accord est également un succès bienvenu pour l'OMC, dont la pérennité dépend évidemment de sa capacité à forger de nouveaux accords et à s'assurer du respect de la réglementation existante. La Belgique continue également à s'investir dans des négociations plurilatérales, qui peuvent servir de fondation à des accords multilatéraux sur des sujets spécifiques. Une attention particulière est accordée à cet égard aux négociations du TiSA (Trade in Services Agreement) (chapitre 2.1.2).

<sup>1</sup> [http://graduateinstitute.ch/lang/en/pid/1963/\\_/events/cteil/2017/making-trade--more-inclusive](http://graduateinstitute.ch/lang/en/pid/1963/_/events/cteil/2017/making-trade--more-inclusive) .

Betreffende de akkoorden die bilateraal werden onderhandeld door de EU (hoofdstuk 2.2), worden de aangebrachte vernieuwingen in het model voor de geschillenbeslechting van de Globale Economische en Handelsovereenkomst (CETA) in detail voorgesteld teneinde een antwoord te bieden op de talrijke vragen die werden gesteld tijdens de voorstelling van het vorige verslag. Het idee om een permanent multilateraal investeringshof in het leven te roepen zal nog verder op internationaal niveau worden uitgetest vooraleer besprekingen over dit onderwerp worden opgestart op Europees niveau.

Om tegemoet te komen aan de wensen van de leden van de Commissie omvat dit verslag de bijgewerkte onderzoeken die in het vorige verslag werden uiteengezet over de situatie van de landen in Latijns-Amerika en Centraal-Amerika die een vrijhandelsakkoord of een associatieovereenkomst met de EU hebben afgesloten (hoofdstukken 2.2.2 en 2.2.3). Jaren na hun ondertekening, liggen ze nog altijd te wachten op een ratificatie door het geheel van alle parlementen van de lidstaten van de EU – waaronder de Belgische – om volledig en definitief in werking te treden.

Alle betrokken landen zijn echter verzoekende partij voor de ratificatie van deze akkoorden. Op economisch vlak benadrukken de in het verslag opgenomen analyses dat de overeenkomsten de diversificatie van zowel hun export als hun afzet aanmoedigen. Specifieke steunprogramma's voor de KMO's werden ingevoerd in het kader van het Associatieakkoord met de landen in Centraal-Amerika. Op het gebied van mensenrechten en duurzame ontwikkeling blijft men in deze landen een positieve evolutie waarnemen hoewel ze nog voor grote uitdagingen staan. De voorlopige uitvoering van de overeenkomsten liet toe nieuwe consultatiemechanismen in te voeren, die sinds hun invoering reeds werden aangescherpt en die in de toekomst nog aangescherpt zullen worden. Door de opname van vermeldingen naar internationale overeenkomsten en normen zoals die van de IAO, dragen deze akkoorden bij aan het ondersteunen van het engagement van de multilaterale organisaties die gespecialiseerd zijn in deze domeinen.

Het tweede deel van het verslag betreft de bilaterale investeringsverdragen (BIV). Dat deel wordt dit jaar aangevuld met een voorstelling van het laatste akkoord dat ter zake in werking is getreden, nl. dat met Qatar in 2014 (hoofdstuk 3.4). De lijst met de acht overeenkomsten die werden ondertekend maar nog niet geratificeerd door België blijft helaas identiek aan die van vorig jaar, ten koste van de bescherming van onze ondernemingen, de aantrekkelijkheid van België als investeringsland en in het algemeen, de geloofwaardigheid van ons land als internationale partner. Het immobilisme van België

Au niveau des accords négociés bilatéralement par l'UE (chapitre 2.2), les innovations apportées au modèle de règlement des différends dans l'accord économique et commercial global (AECG ou CETA) sont présentées dans le détail afin de répondre aux nombreuses questions soulevées à ce sujet lors de la présentation du dernier rapport. L'idée de mettre sur pied une cour multilatérale permanente sur les investissements continuera d'être testée au niveau international avant d'engager une discussion à ce sujet au niveau européen.

C'est également pour rencontrer les souhaits exprimés par les membres de la Commission que ce rapport reprend, en les mettant à jour, les études présentées dans le rapport précédent sur la situation des pays d'Amérique latine et d'Amérique centrale liés à un accord de libre-échange ou d'association avec l'UE (chapitres 2.2.2 et 2.2.3). Ils se trouvent, de nombreuses années après leur signature, toujours en attente d'être ratifiés par l'ensemble des parlements des États membres de l'UE – dont ceux de la Belgique – afin de pouvoir rentrer pleinement et définitivement en œuvre.

L'ensemble des pays concernés en est pourtant demandeur. Sur le plan économique, les analyses reprises dans ce rapport soulignent que ces accords encouragent la diversification autant de leurs exportations que de leurs débouchés. Des programmes spécifiques de soutien aux PME ont été mis en place dans le cadre de l'Accord d'association avec les pays d'Amérique centrale. En matière de droits de l'homme et de développement durable, ces pays ont maintenu une évolution positive même s'ils continuent à faire face à des défis importants. La mise en œuvre provisoire des accords a permis d'introduire de nouveaux mécanismes de consultation, qui ont déjà été affinés depuis leur introduction et continueront à l'être. En reprenant des références aux conventions et aux standards internationaux, comme ceux notamment de l'OIT, ces accords contribuent également à soutenir l'engagement des organisations multilatérales spécialisées dans ces domaines.

La deuxième partie du rapport est consacrée aux accords bilatéraux de protection des investissements (ABI). Elle est complétée cette année d'une présentation du dernier accord en la matière à être entré en vigueur, à savoir celui avec le Qatar de 2014 (chapitre 3.4). La liste des huit accords qui ont été signés sans avoir encore été ratifiés par la Belgique reste malheureusement identique à celle présentée l'année dernière, au détriment de la protection de nos entreprises, de l'attractivité de la Belgique comme terre d'investissement et, de manière générale, de sa crédibilité comme



heeft het Groothertogdom Luxemburg in 2016 ertoe bewogen – voor de eerste keer sinds 1964 – een eerste overeenkomst ter bescherming van investeringen te sluiten buiten het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (BLEU). Het ontwerp van de nieuwe modeltekst werd ondertussen verder ontwikkeld rekening houdend met de bezorgdheden van alle partijen, in de hoop dat het binnenkort zal worden goedgekeurd.

Ter wille van de beknoptheid werd een lijst referentiedocumenten die op het internet beschikbaar zijn, opnieuw in bijlage opgenomen.

Dit verslag dient als kader voor het debat, de inhoud ervan kan in de toekomst verder worden aangepast of nieuwe prioriteiten kunnen eraan worden toegevoegd.

## 2. MULTILATERALE EN EUROPESE HANDELSOVEREENKOMSTEN

België voert een ambitieus en evenwichtig handelsbeleid. De regering ijvert voor een inclusieve vrijhandel dat verankerd is in een multilateraal systeem met duidelijke en stabiele regels, dat rekening kan houden met zowel de positieve als de negatieve gevolgen van internationale handel en zo legitieme bezorgdheden van onze burgers beantwoordt.

Hiervoor werkt België op vier punten:

— Ten eerste, de integratie verbeteren in het internationale handelsverkeer van kleine en middelgrote ondernemingen, voornaamste bron voor het scheppen van werkgelegenheid in België.

— Ten tweede, gelijke internationale concurrentievoorwaarden waarborgen. Daarom hecht België zijn volledige steun aan de inspanningen van de Europese Unie om haar handelsbeschermingsinstrumenten te moderniseren en haar antidumpingmethodologie te herzien.

— Ten derde, blijven ijveren voor een maximale transparantie van de onderhandelingen en overeenkomsten. Dit moet toelaten publieke debatten te voeren op basis van feiten en de populistische discussies te beperken.

— Ten vierde, de uitvoering verder verbeteren van de clausules inzake sociale en milieunormen in de Europese handelsovereenkomsten, die gewoonlijk samengebracht worden in het hoofdstuk “duurzame ontwikkeling” (bijlage 4.3).

partenaire international. L’immobilisme de la Belgique a amené en 2016 le Grand-Duché de Luxembourg à se résoudre à conclure – pour la première fois depuis 1964 – un premier accord de protection des investissements en dehors du cadre de l’Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (UEBL). Le projet de nouveau texte modèle a continué entretemps à être mis au point, en tenant compte des préoccupations exprimées par toutes les parties, en espérant qu’il pourra faire prochainement l’objet d’un accord.

Dans un souci de concision, une liste de documents de référence disponible sur internet a été à nouveau reprise en annexe.

Ce rapport devant servir de cadre au débat, son contenu peut dans l’avenir continuer à être adapté ou intégrer de nouvelles priorités.

## 2. ACCORDS COMMERCIAUX MULTILATERAUX ET EUROPÉENS

La Belgique mène une politique commerciale ambitieuse et équilibré. Le gouvernement œuvre pour un libre échange inclusif qui est ancré sur un système multilatéral basé sur des règles claires et stables, qui puisse prendre en compte les effets tant positifs que négatifs du commerce international et ainsi répondre aux préoccupations légitimes de nos citoyens.

Pour ce faire, la Belgique travaille sur quatre axes:

— Premièrement, améliorer l’intégration dans les échanges internationaux des petites et moyennes entreprises, première source de création d’emplois en Belgique.

— Deuxièmement, assurer des conditions de concurrence internationale équitables. Pour cette raison, la Belgique soutient pleinement les efforts de l’Union européenne pour moderniser ses instruments de défense commerciale et pour réexaminer sa méthodologie antidumping.

— Troisièmement, continuer à travailler à une transparence maximale lors des négociations et dans les accords. Ceci devrait permettre de mener des débats publics sur base des faits, et de limiter les discussions populistes.

— Quatrièmement, améliorer encore la mise en œuvre des clauses relatives aux normes sociales et environnementales dans les accords commerciaux européens, habituellement regroupées dans le chapitre dit du “développement durable” (annexe 4.3).

Het Belgische handelsbeleid spitst zich toe op drie niveaus (bijlage 4.4): de Wereldhandelsorganisatie (WTO) is het meest geschikte platform om het handelsbeleid vooruitgang te laten boeken. In aanvulling op de multilaterale onderhandelingen blijft België zich inzetten voor plurilaterale onderhandelingen, die een soort voorloper zijn voor specifieke onderwerpen. Ten derde, ijvert België voor een sterk handelsbeleid op Europees niveau en wijdt zich in deze geest intensief aan de bilaterale onderhandelingen van de EU.

## 2.1. De multilaterale overeenkomsten

### 2.1.1. Het WHO-handelsfaciliteringsakkoord

Het WHO-handelsfaciliteringsakkoord is op 22 februari 2017 in werking getreden. Dit akkoord is het eerste multilaterale akkoord dat door de WHO werd afgesloten sinds haar oprichting in 1995. Het is dan ook een belangrijke stap in de lopende WHO-besprekingen binnen de Doha-Ontwikkelingsagenda.

Het akkoord kan een aanzienlijke steun bieden aan onze KMO's waarvoor de internationalisering essentieel is voor het behoud en de versterking van de werkgelegenheid alsook voor de economische groei van ons land. Door procedures te vereenvoudigen en te digitaliseren, door de coördinatie tussen landen te versterken en door transparantie te verhogen, kan dit akkoord tot een daling van 14,3 % van de wereldwijde handelskosten leiden. Een verbeterde werking van de douaneprocedures kan bovendien voor een bijkomende globale groei van 2,7 % per jaar zorgen.

Het akkoord verleent ook specifieke steun aan de integratie van de ontwikkelings- en minst ontwikkelde landen in internationale handel. Het past dan ook volledig in het Belgische beleid ter promotie van een ambitieus, evenwichtig en transparant multilateraal handelssysteem.

### 2.1.2. TiSA

De onderhandelingen voor een akkoord i.v.m. de verdere liberalisering van de handel in diensten – het zogenaamde Trade in Services Agreement (TiSA) – werden in maart 2013 in plurilateraal kader opgestart. 23 WHO-lidstaten nemen momenteel dan ook deel aan de onderhandelingen te Genève deel.

De doelstelling bestaat erin TiSA op langere termijn te multilateraliseren binnen de WHO. Het onderhandelde akkoord – dat momenteel bestaat uit een basistekst,

La politique commerciale de la Belgique se cristallise à trois niveaux (annexe 4.4): l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) est le plateforme le plus approprié pour faire progresser des accords commerciaux. En complément aux négociations multilatérales, la Belgique s'investit dans des négociations plurilatérales qui constituent une forme d'avant-garde sur des sujets spécifiques. Troisièmement, la Belgique œuvre pour une politique commerciale forte au niveau européen et s'investit intensivement dans cet esprit dans les négociations bilatérales de l'UE.

## 2.1. Les accords multilatéraux

### 2.1.1. L'Accord OMC sur la facilitation des échanges

L'Accord OMC sur la facilitation des échanges est entré en vigueur le 22 février 2017. Cet accord est le premier accord multilatéral conclu par l'OMC depuis sa création en 1995. Il s'agit d'une étape importante dans les négociations en cours à l'OMC au sein du *Programme de Doha pour le développement*.

L'accord peut apporter un soutien substantiel à nos PME, dont l'internationalisation est fondamentale pour le maintien et le renforcement de l'emploi ainsi que pour la croissance économique de notre pays. Grâce à la simplification et la numérisation des procédures, au renforcement de la coordination entre les pays et à l'augmentation de la transparence, cet accord pourrait réduire les frais liés au commerce à travers le monde de 14,3 %. De plus, l'amélioration du fonctionnement des procédures douanières pourrait entraîner une croissance globale additionnelle de 2,7 % par an.

L'accord offre également un soutien spécifique à l'intégration des pays en développement et des pays les moins avancés dans le commerce international. Il rentre à cet égard entièrement dans la politique belge en faveur d'un système commercial multilatéral ambitieux, équilibré et transparent.

### 2.1.2. TiSA

Les négociations en vue d'un accord concernant la libéralisation du commerce des services – le *Trade in Services Agreement* (TiSA) – ont débuté, dans un cadre plurilatéral, en mars 2013. 23 États membres de l'OMC participent actuellement aux négociations à Genève.

L'objectif est, à terme, de multilateraliser le TiSA au sein de l'OMC. L'accord négocié, qui comporte actuellement un texte de base, des listes d'engagements des



een verbintenissenschema's van de partijen en regelgevende disciplines – moet daarom compatibel zijn met het General Agreement on Trade in Services (GATS) zodat het ook aantrekkelijk blijft voor bijkomende deelnemers.

In september 2013 bereikten de deelnemers aan de onderhandelingen een akkoord over een GATS-compatibele basistekst. In november 2013 vond de eerste uitwisseling van markttoegangsoffertes plaats: de deelnemers engageerden zich om het niveau aan engagement van hun beste vrijhandelsakkoord op tafel te leggen. Dit werd gevolgd door een eerste herziening van de aanboden in mei 2016. Een tweede en definitieve herziening vond op 21 oktober 2016 plaats.

Tijdens de laatste en 21ste onderhandelingsronde (2-10 november 2016), werd beslist om de gesprekken tijdelijk stil te leggen, op vraag van de Verenigde Staten. Er zijn momenteel nog geen aanwijzingen over een mogelijke hervatting van de onderhandelingen over TiSA.

België blijft ondertussen nog steeds voorstander van een akkoord dat bijdraagt tot de versterking van het multilaterale handelssysteem en de verdere economische ontplooiing van de dienstensectoren bevordert (inclusief deze geleverd door KMO's), mits de inachtnaam van een aantal belangrijke waarborgen zoals de bescherming van de publieke diensten, de uitsluiting van de audiovisuele diensten en het behoud van reserves voor gevoelige dienstensectoren alsook voor nieuwe diensten. België meent dat het laatste EU-aanbod deze punten voldoende in acht neemt, maar heeft stelselmatig het belang van een maximale transparantie onderschreven: ook in het kader van de laatste uitwisseling van offertes, die de Europese Commissie ondertussen beschikbaar stelde via haar website. België steunt de einddoelstelling (d.w.z. de multilateralisering van het akkoord) op voorwaarde dat toetredende nieuwe leden de doelstellingen en het ambitieniveau van het akkoord volledig onderschrijven. Voor België blijven de offensieve belangen ondertussen vooral liggen bij de financiële diensten, de maritieme transportdiensten en de openbare aanbestedingen. Inzake e-commerce wijst België op het belang van de vrije doorstroom van gegevens ten voordele van Europese en Belgische bedrijven, mits de nodige garanties worden geboden voor een hoogstaande bescherming van de persoonsgegevens.

parties et des disciplines réglementaires, doit donc être compatible avec l'Accord Général sur le Commerce des Services (AGCS) afin de rester attrayant pour de nouveaux participants.

Les participants aux négociations ont atteint en septembre 2013 un accord sur un texte de base compatible avec l'AGCS. Le premier échange d'offres d'accès au marché a eu lieu en novembre 2013: les participants se sont engagés à présenter un niveau d'engagement correspondant à celui de leur meilleur accord de libre-échange. Une première révision des offres a eu lieu en mai 2016. Une deuxième et définitive révision a eu lieu le 21 octobre 2016.

Lors du dernier et 21<sup>ème</sup> cycle de négociation (2-10 novembre 2016), il a été décidé, à la demande des États-Unis, d'arrêter temporairement les discussions. Rien n'indique actuellement une possible reprise des négociations sur le TiSA.

La Belgique reste cependant favorable à un accord qui peut contribuer au renforcement du système commercial multilatéral et promouvoir le développement économique des secteurs de services (y compris ceux fournis par les PME), pour autant qu'il respecte certaines garanties importantes comme la protection des services publics, l'exclusion des services audiovisuels et autorise le maintien de réserves pour les secteurs de services sensibles ainsi que pour les nouveaux services. La Belgique est d'avis que la dernière offre européenne respecte suffisamment ces points. Elle a néanmoins systématiquement souligné l'importance d'une transparence maximale, aussi dans le cadre du dernier échange d'offre, que la Commission européenne a entretemps rendu disponible sur son site web. La Belgique soutient l'objectif final (à savoir la multilatéralisation de l'accord) à condition que les nouveaux membres adhérents souscrivent entièrement aux objectifs et au niveau d'ambition de l'accord. Pour la Belgique, les intérêts offensifs se situent principalement au niveau des services financiers, des services de transport maritime et des adjudications publiques. Concernant le *e-commerce*, la Belgique souligne l'importance de la libre circulation des données en faveur des entreprises européennes et belges, moyennant les garanties nécessaires pour assurer une haute protection des données personnelles.

## 2.2. De Europese overeenkomsten

### 2.2.1. CETA

#### a) Onderhandelingen

Aangezien de handels- en investeringsbanden tussen de Europese Unie en Canada steeds sterker worden, werd tijdens de EU-Canada Top van 2007 besloten om verder te reflecteren over de invoering van een kader voor een vernauwde economische samenwerking. Nadat deze doelstelling door een volgende EU-Canada Top (2008) was bevestigd, verleende de Raad de Europese Commissie op 24 april 2009 dan ook een unanieme machtiging om een Handelsovereenkomst te onderhandelen op basis van ambitieuze onderhandelingsrichtlijnen die de Europese economie een duw in de rug dienden te geven (zeker na de financiële crisis van 2007-2008). De formele onderhandelingen werden vervolgens gelanceerd tijdens de EU-Canada Top van 6 mei 2009. Ten gevolge van de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon, en de hieruit volgende opname van buitenlandse directe investeringen binnen de exclusieve bevoegdheden van de Europese Unie, werden de onderhandelingsrichtlijnen op 14 juli 2011 (opnieuw unaniem) aangepast. Op expliciete vraag van de Raad werd hierbij ook de opname van investeringsbeschermingsbepalingen (waaronder een Investeerder-Staat-Geschillenbeslechtsmechanisme (ISDS)) voorzien.

Op intra-Belgisch vlak zijn de respectievelijke beslissingen van de Raad over het CETA onderhandelingsmandaat in 2009 en 2011 het voorwerp van de gebruikelijke coördinaties geweest, waarbij telkens een intra-Belgische consensus werd bereikt.

#### b) Een nieuw juridisch systeem voor investeringen

Naar aanleiding van de positieve Europese impactstudie inzake duurzaamheid (SIA) in juni 2011, resulteerden de CETA-onderhandelingen in augustus 2014 in een akkoord dat verwelkomd werd tijdens de volgende EU-Canada Top (2014). De werkzaamheden liepen echter verder.

Het akkoord moest eerst nog worden onderworpen aan een juridisch-taalkundige herziening. Gezien de maatschappelijke en politieke bezorgdheden (vooral het in de handelsovereenkomst voorgestelde reeds hervormde ISDS bleef aandacht krijgen) besloot de Europese Commissie van deze *legal scrubbing* gebruik te maken om de Canadese regering te vragen nog een aantal institutionele aanpassingen door te voeren d.m.v. de uitwerking van een nieuw juridisch systeem

## 2.2. Les accords européens

### 2.2.1. CETA

#### a) Négociations

Les liens commerciaux et d'investissement entre l'Union Européenne et le Canada continuant à se renforcer, il fut décidé lors du Sommet UE-Canada de 2007 de réfléchir à la mise en place d'un cadre de coopération économique plus étroit. Après la confirmation de cet objectif lors du Sommet UE-Canada suivant (2008), le Conseil accorda le 24 avril 2009 à la Commission européenne une procuration unanime afin de négocier un accord commercial sur base de directives de négociation ambitieuses, visant à soutenir l'économie européenne (d'autant plus dans le contexte du lendemain de la crise financière de 2007-2008). Les négociations formelles furent lancées lors du sommet UE-Canada du 6 mai 2009. Suite à l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne, qui confère à l'Union européenne la compétence exclusive en matière d'investissements étrangers directs, les directives de négociation furent modifiées (à nouveau à l'unanimité) le 14 juillet 2011. À la demande explicite du Conseil, des dispositions pour la protection de l'investissement (dont un mécanisme de règlement des différends de l'investisseur-État (ISDS)) y furent alors prévues.

Au niveau interne belge, les décisions respectives du Conseil sur le mandat de négociation du CETA de 2009 et de 2011 ont fait l'objet des coordinations habituelles, lors desquelles un consensus entre toutes les entités fédérées a chaque fois été obtenu.

#### b) Un nouveau système juridictionnel des investissements

Suite au résultat positif de l'étude d'impact européenne relative à la durabilité (SIA) de juin 2011, les négociations sur le CETA aboutirent en août 2014 à un accord qui fut salué lors du Sommet UE-Canada suivant (2014). Les travaux ont néanmoins été poursuivis.

L'accord devait d'abord encore être soumis à une révision juridico-linguistique. En réponse aux inquiétudes sociétales et politiques (c'est surtout l'ISDS réformé, proposé dans l'accord commercial, qui continuait de susciter l'attention), la Commission européenne décida d'en profiter pour demander au gouvernement canadien plusieurs adaptations institutionnelles, dont l'élaboration d'un nouveau système juridictionnel des investissements (*Investment Court System*, ICS). Le

voor investeringen (*Investment Court System*, ICS). De Canadese regering van Premier Trudeau stemde in met deze substantiële hervormingen.

Het nieuwe model voor geschillenbeslechting komt neer op een radicale breuk met het private arbitragesysteem dat voordien in internationale handelsakkoorden werd voorzien. Onder de voornaamste innovaties van het ICS-model: (a) de opname van talrijke beschermingsnormen, (b) het voorzien van een volledige transparantie m.b.t. de procedures, (c) een verbod op forum-shopping, (d) het inbouwen van de nodige controle m.b.t. de interpretatie van de overeenkomst door de overheden, (e) het voorzien van strikte ethische voorwaarden die van toepassing zijn op de rechters van het ICS (en dewelke vereist zijn teneinde hun onafhankelijkheid te garanderen), (f) het inbouwen van de juridische mogelijkheid om valse en onterechte claims te verwerpen, (g) een bevestiging van het principe dat de verliezende partij de procedurekosten voor haar rekening dient te nemen teneinde onterechte claims tegen te gaan en (h) het inbouwen van een verbeterde rechtstoegang voor KMO's. Canada verklaarde zich in het kader van deze juridisch-taalkundige herziening tevens bereid om in de toekomst samen met de Europese Unie te streven naar de uitbouw en oprichting van een multilateraal investeringshof.

### **c) Goedkeuring en inwerkingtreding**

De Europese Commissie stelde in juli 2016 ook drie ontwerp Raadsbeslissingen voor m.b.t. de ondertekening, de voorlopige toepassing en de goedkeuring van de Handelsovereenkomst. Hoewel de Europese Commissie CETA gedurende de onderhandelingen juridisch steeds beschouwd had als een handelsovereenkomst dewelke onder exclusieve Europese handelsbevoegdheden viel, gaf zij op 5 juli 2016 aan – in afwachting van een definitieve uitspraak van het Europese Hof Van Justitie in de Singapore-zaak – dat politieke overwegingen haar overtuigd hadden CETA als een EU overeenkomst van gemengd juridisch karakter te beschouwen voor de opstelling van bovenvermelde drie ontwerpbesluiten. Deze beslissing van de Europese Commissie kwam nadat een ruime meerderheid van de EU lidstaten (waaronder België) het gemengd karakter van CETA en de betrokkenheid van nationale parlementen bij het ratificatieproces bepleit hadden. In lijn met de bestaande praktijk voor EU handelsverdragen leidt het gemengd karakter van CETA er dan ook toe dat enkel deze bepalingen van de Handelsovereenkomst zullen worden toegepast die onder de exclusieve Europese bevoegdheden vallen en pas nadat het Europees Parlement haar goedkeuring zou geven.

gouvernement canadien du Premier ministre Trudeau approuva ces réformes substantielles.

Le nouveau modèle de règlement des différends rompt radicalement avec le système d'arbitrage privé présent dans les accords de commerce internationaux précédents. Parmi les principales innovations du modèle ICS, notons notamment: (a) l'insertion de nombreux standards de protection, (b) une transparence totale des procédures, (c) l'interdiction du *forum-shopping*, (d) la mise en place de contrôles relatifs à l'interprétation de l'accord par les autorités, (e) des conditions éthiques d'application stricte aux juges de l'ICS (nécessaires pour garantir leur indépendance), (f) la possibilité juridique de rejeter des actions fausses et injustifiées, (g) la confirmation du principe selon lequel les frais de procédure sont à charge de la partie perdante afin de prévenir les actions injustifiées et (h) un accès renforcé à la justice pour les PME. Dans le cadre de cette révision juridico-linguistique, le Canada s'est également montré disposé à œuvrer dans l'avenir avec l'Union Européenne à l'élaboration et à la mise en place d'un tribunal multilatéral des investissements.

### **c) Approbation et entrée en vigueur**

La Commission européenne a également présenté en juin 2016 trois projets de décision du Conseil concernant la signature, l'application provisoire et l'approbation de l'accord commercial. Alors que la Commission européenne avait, lors des négociations, toujours considéré le CETA comme un accord commercial relevant de la compétence commerciale européenne exclusive, elle a indiqué le 5 juillet 2016 – dans l'attente d'un jugement définitif de la Cour de Justice de l'Union Européenne dans l'affaire Singapour – que des convictions politiques l'avaient convaincue de considérer le CETA comme un accord à caractère juridique mixte pour l'établissement des projets de décision susmentionnés. Cette décision de la Commission européenne a eu lieu après qu'une large majorité des États membres de l'UE (dont la Belgique) ait plaidé pour le caractère mixte du CETA ainsi que l'implication des parlements nationaux dans le processus de ratification. Dans le prolongement de la pratique actuelle concernant les traités commerciaux de l'EU, le caractère mixte du CETA implique que seules les dispositions de l'Accord commercial qui relèvent de la compétence européenne exclusive seront appliquées et seulement après que le Parlement européen ait donné son accord.

Het gemengd karakter van de Handelsovereenkomst zorgt er dan ook voor dat sommige bepalingen van de overeenkomst bijgevolg slechts effectief toegepast kunnen worden na goedkeuring door de lidstaten. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de bepalingen van CETA dewelke het oprichten en functioneren van het ICS regelen.

Teneinde meer duidelijkheid in te bouwen m.b.t. sommige bepalingen van de Handelsovereenkomst werd na intensieve discussies, onder meer op basis van Belgisch aandringen, een gezamenlijke verklaring uitgewerkt. Deze juridisch bindende verklaring – dewelke later formeel tot instrument werd omgedoopt – interpreteert verschillende CETA-bepalingen die bij de Europese burgers legitieme vraagtekens hadden laten rijzen. Zo biedt het instrument bijkomende verduidelijkingen m.b.t. de onafhankelijkheid van de rechters die zullen zetelen in het ICS. Tevens herhaalt het instrument dat CETA geen afbreuk doet aan het vermogen van de Europese Unie en haar lidstaten om hun eigen wet- en regelgeving ter regulering van de economische activiteit in het algemeen belang vast te stellen en ten uitvoer te leggen. CETA zal aldus geen afbreuk doen aan het regelgevend vermogen van de overheden van de lidstaten om een eventuele financiële of budgettaire crisis te voorkomen. Artikel 13.16 van CETA bevestigt overigens expliciet dat de lidstaten desgevallend maatregelen kunnen nemen.

Tot slot voegden België en verschillende andere Europese lidstaten nog bijkomende verklaringen toe aan de Handelsovereenkomst. Het gaat hier zowel om verklaringen door de Raad en de Commissie, als om verklaringen van de Commissie alleen, of om verklaringen die unilateraal door de lidstaten werden ingediend. Deze verklaringen resulteerden dan ook in een bijkomende verduidelijkingsniveau voor de gevoelige bepalingen van de Handelsovereenkomst. België verkreeg in deze context bijgevolg een Commissieverklaring over het Belgische verplichte verzekeringsstelsel en de onderlinge maatschappijen krachtens de Belgische wetgeving. Tegelijkertijd diende België een verklaring in m.b.t. de voorwaarden wat betreft de volledige bevoegdheid van de Federale Staat en de deelentiteiten om CETA te ondertekenen. In het kader van deze verklaring engageerde België zich een advies te vragen aan het Europees Hof van Justitie over de verenigbaarheid van het ICS met de Europese verdragen. De FOD Buitenlandse Zaken coördineert deze vraag tot advies in nauwe samenwerking met alle betrokken deelstaten.

De Handelsovereenkomst werd door de EU ondertekend tijdens de EU-Canada Top van 30 oktober 2016. Gezien het gemengd karakter had minister Reynders het verdrag namens België op 29 oktober 2016 ondertekend. Nadat het Europees Parlement op

Le caractère mixte de cet accord commercial a pour conséquence que certaines de ses dispositions ne pourront être effectivement mises en œuvre qu'après son approbation par les États membres. C'est par exemple le cas pour les dispositions du CETA qui régulent la mise en place et le fonctionnement de l'ICS.

Afin de clarifier certaines dispositions de l'accord commercial, une déclaration commune a été élaborée suite à des discussions intensives et, entre autre sur l'insistance de la Belgique. Cette déclaration juridiquement contraignante, qui a ensuite été transformée formellement en instrument, interprète différentes dispositions du CETA qui avaient suscité des interrogations légitimes auprès des citoyens Européens. Cet instrument offre ainsi des clarifications supplémentaires quant à l'indépendance des juges qui siégeront à l'ICS. L'instrument répète en outre que le CETA ne porte pas atteinte à la capacité de l'Union européenne et de ses États membres de définir et de mettre en œuvre leur propre législation et réglementation destinées à la régulation des activités économiques dans l'intérêt général. Le CETA ne portera donc dès lors pas atteinte, notamment, à la capacité réglementaire des autorités des États membres pour prévenir une éventuelle crise financière ou budgétaire. L'article 13.16 du CETA confirme d'ailleurs explicitement que les États membres peuvent, le cas échéant, prendre des mesures.

La Belgique et d'autres États membres ont, enfin, encore ajouté des déclarations additionnelles à l'accord commercial. Il s'agit ici tant de déclarations par le Conseil et la Commission que de déclarations de la Commission seule ou de déclarations qui ont été déposées unilatéralement par les États membres. Ces déclarations ont abouti à un niveau de clarification supplémentaire pour les dispositions sensibles de l'accord commercial. La Belgique a ainsi obtenu une déclaration de la Commission concernant le système belge d'assurance obligatoire et les mutuelles de droit belge. En parallèle, la Belgique a déposé une déclaration liée aux conditions concernant l'entière compétence de l'État fédéral et des entités fédérées pour signer le CETA. Dans le cadre de ces déclarations, la Belgique s'est aussi engagée à demander à la Cour de Justice de l'Union Européenne un avis concernant la compatibilité de l'ICS avec les traités européens. Le SPF Affaires étrangères coordonne cette demande d'avis en étroite collaboration avec toutes les entités fédérées concernées.

L'accord commercial a été signé par l'UE lors du Sommet UE-Canada du 30 octobre 2016. Vu son caractère mixte, le ministre Reynders l'avait signé au nom de la Belgique le 29 octobre 2016. Suite à son approbation, à une large majorité, par le Parlement



15 februari 2017 met een ruime meerderheid met CETA heeft ingestemd, zal het verdrag in 2017 ten voorlopige titel in werking treden. Anderzijds dienen de nationale ratificatieprocedures in meer dan 40 parlementen (waaronder 7 Belgische) nog doorlopen te worden vooraleer de overeenkomst volledig van kracht zal kunnen worden.

### **2.2.2. Andesgemeenschap – Vrijhandelsakkoord van de EU met Peru, Colombia en Ecuador**

In 2007 kreeg de Europese Commissie groen licht van de toenmalige 27 EU lidstaten, inclusief België, om handelsonderhandelingen met de 4 Andeslanden (Colombia, Peru, Ecuador en Bolivia) aan te vatten. Bolivia besloot unilateraal de onderhandelingstafel in 2008 te verlaten. Ecuador stapte tijdelijk uit de onderhandelingen, omwille van een geschil in het kader van de WHO over bananenhandel, vooraleer deze opnieuw aan te vatten in januari 2014.

Een akkoord met Colombia en Peru werd in juni 2012 ondertekend door de Commissie en de lidstaten, inclusief België (met de volmachten van de deelstaten gezien de vastgestelde gemengde bevoegdheid). Colombia en Peru bekrachtigden dit akkoord in de loop van 2013, waarna de hoofdmoot inzake EU handelsaspecten reeds voorlopig toegepast kon worden.

Sindsdien stemden quasi alle EU lidstaten met het akkoord in. Vijf jaar na de handtekening moeten enkel de Griekse, Oostenrijkse en verschillende gefedereerde Belgische parlementen nog met de overeenkomst instemmen (reeds goedgekeurd door de Duitstalige Gemeenschap in 2013, alsook door het Vlaams Gewest en het Federale Parlement in 2015, met nog het Waals en het Brussels Gewest, alsook de Franse Gemeenschap). De Intergouvernementele Conferentie voor Buitenlands Beleid (ICBB) heeft zich meermaals over deze kwestie gebogen.

Ook Ecuador, wiens toetreding tot het Vrijhandelsakkoord met Colombia en Peru sinds 1 januari 2017 een feit is, maakt ondertussen immers een parlementair ratificatieproces door. De akten van bekrachtiging zullen bij het federale Parlement worden ingediend in de loop van 2017.

De eerbiediging van de rechtstaat en de fundamentele mensenrechten vormt een essentieel element van het Handelsakkoord, d.w.z. dat de niet-naleving ervan kan leiden tot de opschorting van het akkoord. Een hoofdstuk duurzame ontwikkeling bevat de verbintenis tot uitvoering van de fundamentele arbeidsconventies van de IAO (vrijheid van vereniging, dwangarbeid,

Europeen le 15 février 2017, il entrera normalement en vigueur de manière provisoire en 2017. Les procédures de ratification requises dans plus de 40 parlements (dont 7 belges) devront encore avoir lieu avant que l'accord ne puisse entrer pleinement en vigueur.

### **2.2.2. Communauté Andine – Accord de libre-échange UE avec le Pérou, la Colombie et l'Équateur**

La Commission européenne a reçu en 2007 l'accord des 27 États membres d'alors, y compris la Belgique, pour mener des négociations commerciales avec les 4 pays andins (la Colombie, le Pérou, l'Équateur et la Bolivie). La Bolivie a décidé unilatéralement en 2008 de quitter la table des négociations. L'Équateur a temporairement quitté les négociations suite à un différend dans le cadre de l'OMC concernant le commerce de bananes, avant de les reprendre en 2014.

Un accord a été signé avec la Colombie et le Pérou en juin 2012 par la Commission et les États membres, en ce compris la Belgique (avec la procuration des entités fédérées vu la compétence partagée), qui a été par le Parlement européen à une très grande majorité. La Colombie et le Pérou ont ratifié cet accord dans le courant de l'année 2013, suite à quoi la majorité des dispositions commerciales est entrée en vigueur de manière provisoire.

Depuis, presque tous les États membres de l'UE ont approuvé l'accord. Cinq ans après la signature, seuls les parlements grec, autrichien et fédérés belges (la communauté germanophone a donné son assentiment en 2013, la Région flamande et le Parlement fédéral en 2015, il ne reste plus que l'assentiment des Régions wallonne et bruxelloise et de la Communauté française à obtenir) doivent encore valider le texte de l'accord. La Conférence Intergouvernementale de la Politique Étrangère (CIPE) s'est saisie à plusieurs reprises de la question.

L'Équateur, qui a adhéré le 1<sup>er</sup> janvier 2017 à l'Accord de libre-échange avec la Colombie et le Pérou, mène actuellement le processus de ratification parlementaire. Les instruments de ratification seront introduits au Parlement fédéral au cours de l'année 2017.

Le respect de l'État de droit et des droits humains fondamentaux forme un élément essentiel de l'accord, c'est-à-dire que leur non-respect peut aboutir à sa suspension. Un chapitre "développement durable" contient l'engagement de la mise en œuvre des conventions fondamentales de l'OIT (liberté d'association, travail forcé, travail des enfants, discrimination à l'emploi),

kinderarbeid en arbeidsdiscriminatie), alsook internationale leefmilieuverdragen (ozonlaag, gevaarlijk afval, organische vervuiling, bedreigde dier- en plantsoorten, biodiversiteit, bio-veiligheid, klimaatsverandering en gevaarlijke chemicaliën). Daarnaast werd de oprichting voorzien van een jaarlijks overlegplatform tussen de civiele maatschappij en de overheden van de verschillende partijen die aan het vrijhandelsakkoord deelnemen.

Een van de doelstellingen van dit akkoord bestaat er dan ook uit om de integratie van de Andesregio te bevorderen. Door Bolivia alsnog de mogelijkheid te geven om zich bij het partnerschap aan te sluiten, voedt het bij elke partij de hoop op een toekomstig verbond tussen de twee regio's.

#### 2.2.2.1. *Colombia*

##### **a) Evolutie van de economische situatie en van de bilaterale handel**

Na meerdere jaren van sterke groei, vertraagde de Colombiaanse economie in 2016 (+2 % tegen 3,1 % in 2015). Men voorspelt een herstel in 2017 door de impuls van belangrijke investeringen in infrastructuur en dankzij de algemene verbetering van het handelsklimaat. De huidige vertraging is hoofdzakelijk te wijten aan de daling van de grondstofprijzen en in het bijzonder de prijs van koolwaterstoffen. Andere factoren zoals de ernstige droogte begin dit jaar (die een belangrijke impact heeft gehad op de prijs van levensmiddelen en energie) hebben de groei eveneens negatief beïnvloed.

De buitenlandse handel heeft hier ook onder geleden. De Colombiaanse export is aanzienlijk gedaald in waarde, uitgedrukt in Amerikaanse dollar (-16,5 % tussen januari-november 2016 ten opzichte van dezelfde periode in 2015) ook al steeg de export in de landbouw- en veeteeltsector (+2,1 %). De import daalde eveneens (-19,7 % tussen januari-oktober 2016 en dezelfde periode in 2015) wegens de sterke waardevermindering van de peso.

De cijfers van de bilaterale handel tussen Colombia en de Europese Unie sluiten aan bij deze tendens: de Colombiaanse export naar de EU daalde aanzienlijk tussen juli-augustus 2016 en dezelfde periode in 2015 (-28,83 %). Vooral de uitvoer van minerale producten waaronder steenkool en olie heeft hieraan bijgedragen door te dalen met 41,24 % in deze periode.

De Colombiaanse uitvoer naar de EU van producten die niet behoren tot de energie- en mijnsector is

ainsi que de conventions internationales sur l'environnement (couche d'ozone, déchets dangereux, pollution organique, espèces animales et végétales en danger, biodiversité, sécurité biologique, changement climatique et produits chimiques dangereux). À côté de ces mesures, l'accord prévoit la mise en place d'une plateforme de concertation annuelle entre la société civile et les autorités des différentes parties prenantes.

Un des objectifs de cet accord est également de promouvoir l'intégration de la région andine. En laissant à la Bolivie la possibilité de rejoindre ce partenariat, il nourrit l'espoir de toutes les parties d'une future association entre les deux régions.

#### 2.2.2.1. *Colombie*

##### **a) Evolution de la situation économique et du commerce bilatéral**

Après plusieurs années de forte croissance, la Colombie a connu un ralentissement économique 2016 (+2 % contre 3,1 % en 2015). Les prévisions tablent sur une reprise en 2017 sous l'impulsion d'importants investissements en infrastructures et suite à l'amélioration générale du climat des affaires. Le ralentissement actuel tient principalement à la chute des prix des matières premières, et en particulier de celui des hydrocarbures. D'autres facteurs, comme une grave sécheresse en début d'année (qui a eu un impact important sur les prix des denrées alimentaires et de l'énergie), ont également influencé négativement la croissance.

Le commerce extérieur en a également souffert. Les exportations colombiennes ont considérablement baissé en valeur, exprimée en USD (-16,5 % entre janvier-novembre 2016 par rapport à la même période en 2015), même si celles du secteur agricole et de l'élevage ont progressé (+2,1 %). Les importations ont également diminué (-19,7 % entre janvier-octobre 2016 et la même période en 2015), en raison de la forte baisse du peso.

Les chiffres du commerce bilatéral entre la Colombie et l'Union européenne s'inscrivent dans cette tendance: les exportations colombiennes vers l'UE ont sensiblement baissé entre juillet-août 2016 et la même période en 2015 (-28,83 %). Ce sont principalement les exportations de produits minéraux, dont le charbon et le pétrole, qui y ont contribué en diminuant de 41,24 % sur cette période.

La tendance des exportations colombiennes vers l'UE de produits qui ne relèvent pas des secteurs



daarentegen gestegen. Sinds de inwerkingtreding van het vrijhandelsakkoord EU-Colombia steeg de Colombiaanse uitvoer van landbouwproducten naar de EU met 30 %.

Op vlak van bilaterale handel tussen België en Colombia zijn de handelsstromen eveneens gedaald in de twee richtingen tussen januari en september 2016. Meer dan 90 % van de Colombiaanse export naar België betreft landbouwproducten terwijl België hoofdzakelijk chemische en farmaceutische producten (61,2 % van de export) alsook machines en toestellen (9,5 %) uitvoert.

Het Colombiaanse Ministerie van Handel, Industrie en Toerisme stelde vast dat de vrijhandelsakkoorden die Colombia recent ondertekende, in het bijzonder met de EU en de Verenigde Staten de mogelijkheid hadden geboden aan 2081 ondernemingen te beginnen uitvoeren in de laatste 3 jaren. In 97 % van de gevallen gaat het om producten die niet behoren tot de energie- en mijnsector. In Colombia is de impact van het akkoord met de Europese Unie vooral voelbaar in de industrie-, textiel-, lederwaren- en landbouwproductensector.

Tenslotte moet de daling van de uitvoer van koolwaterstoffen (in volume en waarde) de basistrend niet verhullen van een stijging en diversificatie van de uitvoer in andere sectoren. De export van de EU naar Colombia vertoont een opwaartse tendens, ook al hebben de recente verzwakking van de peso en de vertraging van de Colombiaanse groei in 2016 een negatief impact gehad op deze handelsstroom.

### **b) Duurzame ontwikkeling**

De dynamiek inzake mensenrechten blijft positief en de vooruitgang is onmiskenbaar, ook al blijven er grote uitdagingen. Er wordt regelmatig melding gemaakt van bedreigingen tegen en moorden op mensenrechtenactivisten, leiders van gemeenschappen, journalisten en vakbondsleden. Die misdaden worden zelden bestraft. Seksueel geweld is wijdverspreid. Colombia telt 7,2 miljoen intern ontheemde personen. Op milieuvlak blijven illegale mijnen een bron van bezorgdheid.

Colombia is echter een land in volle kentering en heeft de afgelopen 15 jaar spectaculaire veranderingen ondergaan, met inbegrip van de sluiting van een vredesakkoord met de FARC waarvoor President Santos de Nobelprijs voor de Vrede ontving. Tijdens zijn twee mandaten werden talrijke initiatieven genomen om de problemen waar het land mee geconfronteerd wordt,

énergétiques et miniers est par contre à la hausse. Depuis l'entrée en vigueur de l'accord de libre-échange UE-Colombie, les exportations agricoles colombiennes vers l'UE ont ainsi augmenté de 30 %.

Sur le plan du commerce bilatéral entre la Belgique et la Colombie, les flux commerciaux ont également diminué dans les deux directions entre janvier et septembre 2016. Plus de 90 % des exportations colombiennes vers la Belgique sont des produits agricoles, alors que la Belgique exporte principalement des produits chimiques et pharmaceutiques (61,2 % des exportations) ainsi que des machines et appareils (9,5 %).

Le Ministère colombien du Commerce, de l'Industrie et du Tourisme a relevé que les récents traités de libre-échange signés par la Colombie, en particulier avec l'UE et les États-Unis, ont permis à 2081 entreprises de commencer à exporter ces 3 dernières années. Dans 97 % des cas, il s'agit de produits qui ne relèvent pas des secteurs énergétiques et miniers. En Colombie, l'impact de l'accord avec l'Union européenne se fait avant tout sentir dans les secteurs industriels, du textile, des produits en cuir, et des produits agricoles.

En conclusion, la diminution des exportations d'hydrocarbures (en volume et en valeur) ne doit pas occulter la tendance de fond d'une augmentation et d'une diversification des exportations dans les autres secteurs. Les exportations de l'UE vers la Colombie ont également tendance à augmenter, même si la récente faiblesse du peso et le ralentissement de la croissance colombienne se sont traduits, en 2016, par un impact négatif sur ce flux commercial.

### **b) Développement durable**

La dynamique en matière de droits de l'homme continue à être positive. Les progrès sont indéniables, même si les défis restent considérables. Des menaces et des assassinats à l'encontre de défenseurs des droits de l'homme, de leaders de communautés, de journalistes et de syndicalistes sont régulièrement signalés et ces crimes restent trop rarement punis. Les violences sexuelles sont répandues. La Colombie compte 7,2 millions de personnes déplacées internes. Au niveau environnemental, les mines illégales restent une source de préoccupation.

La Colombie est cependant un pays en pleine mutation qui a connu des transformations spectaculaires ces 15 dernières années, y compris la conclusion d'un accord de paix avec les FARC qui a valu au Président Santos le Prix Nobel de la Paix. Sous ses deux mandats, de nombreuses initiatives ont été prises pour remédier aux problèmes auxquels le pays est confronté. Par

aan te pakken. Zo was, ondanks moeilijkheden met de uitvoering, de wet 1448 betreffende slachtoffers en de teruggave van gronden een belangrijke stap naar de formalisering van de eigendom en teruggaven van gronden en de schadevergoeding van slachtoffers van het conflict.

Het vredesakkoord, dat op 24 november 2016 werd ondertekend, beperkt zich immers niet tot het vaststellen van de voorwaarden voor de ontwapening, het behandelt ook de oorzaken van het conflict. De “uitgebreide plattelandshervorming” zoals bepaald in punt 1 van het vredesakkoord beoogt bijvoorbeeld de structurele hervorming van het platteland. Een fonds zal de distributie van 3 miljoen hectare grond aan kleine boeren beheren en daarnaast zullen de eigendomsrechten van 7 miljoen hectare kleine en middelgrote landeigendommen worden geformaliseerd. Een 7-jarig plan zal als doel hebben het ruraal kadaster in te voeren of te moderniseren. Het in 2016 ingesteld EU-trustfonds voor Colombia zal zich hoofdzakelijk richten op de integrale plattelandsontwikkeling en op de uitvoering van dit eerste hoofdstuk.

Een ander hoofdstuk betreffende de slachtoffers van het conflict voorziet in de oprichting van een “integraal systeem voor waarheid, gerechtigheid, schadeloosstelling en niet-herhaling” en onderlijnt het belang van een mechanisme voor de teruggave van gronden aan de slachtoffers van het conflict.

Het vredesakkoord omvat eveneens veiligheids-garanties voor de sociale en politieke bewegingen. Maatregelen zijn erin vastgesteld om criminele organisaties te ontmantelen die zich schuldig maken aan misdaden tegen verdedigers van de mensenrechten, in het bijzonder via de oprichting van een *Hoge Commissie inzake de Veiligheids garanties voorgezeten door President Santos*.

De verbetering van de mensenrechtensituatie wordt internationaal erkend. Dat illustreren bijvoorbeeld recente rapporten van de IAO en van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Mensenrechten. Na er meer dan tien jaar, tussen 2000 en 2011, in vermeld te zijn geweest, maakt Colombia geen deel meer uit van Hoofdstuk IV van de Inter-Amerikaanse Commissie voor de Mensenrechten (IACHR), gewijd aan landen die bijzondere aandacht verdienen. In september 2015 heeft Colombia het certificaat ontvangen van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken, wat inhoudt dat die laatste erkent dat de gewapende strijdkrachten en de Colombiaanse nationale regering de eisen inzake mensenrechten respecteren.

In het kader van zijn inspanningen om toe te treden tot de Organisatie voor Economische Samenwerking

exemple, même si elle connaît des difficultés dans sa mise en œuvre, la loi 1448 sur les victimes et la restitution des terres fut une avancée importante vers la formalisation de la propriété des terres, la restitution de terres et la réparation des victimes du conflit.

L'accord de paix signé le 24 novembre 2016 ne se limite en effet pas à fixer les conditions de l'abandon des armes. Il traite aussi des causes du conflit. La “Réforme rurale intégrale” prévue au point 1 de l'accord de paix entre le gouvernement et les FARC vise par exemple à la transformation structurelle des campagnes. Un fonds gèrera la distribution de 3 millions d'hectares de terres aux petits paysans tandis que 7 millions d'hectares de petites et moyennes propriétés rurales verront leurs titres de propriété formalisés. Un plan de 7 ans visera à créer ou actualiser le cadastre rural. Le fonds fiduciaire (“Trust Fund”) de l'Union européenne pour la Colombie, créé le 12 décembre 2016, se concentrera prioritairement sur le développement rural intégral et sur la mise en œuvre de ce premier chapitre.

Un autre chapitre relatif aux victimes du conflit prévoit la création d'un “système intégral de Vérité, Justice, Réparation et Non-répétition” et souligne l'importance du mécanisme de restitution des terres aux victimes du conflit.

L'accord de paix comprend également des garanties de sécurité pour les mouvements sociaux et politiques. Des dispositions y sont prévues pour démanteler les organisations criminelles qui se rendent coupables de crimes à l'encontre des défenseurs des droits humains, notamment à travers la création d'une *Commission de Haut Niveau sur les Garanties de Sécurité* présidée par le Président Santos.

Cette amélioration de la situation en matière de droits de l'homme est reconnue au niveau international, comme l'illustrent de récents rapports de l'Organisation Internationale du Travail (OIT) et du Haut-Commissaire des Nations Unies aux Droits de l'Homme. Après y avoir figuré plus de dix ans, entre 2000 et 2011, la Colombie ne fait plus partie du Chapitre IV de la Commission Interaméricaine des Droits de l'Homme (CIDH) consacré aux pays qui méritent une attention spéciale. En septembre 2015, la Colombie a reçu la certification du Département d'état des États-Unis par laquelle ceux-ci reconnaissent que les forces armées et le gouvernement national colombien respectent les exigences en matière de droits de l'homme.

Dans le cadre de ses efforts pour adhérer à l'Organisation de Coopération et de Développement

en Ontwikkeling (OESO) laat Colombia zich momenteel evalueren door verschillende commissies, waaronder de commissie werkgelegenheid en sociale zaken en de commissie milieubeheer. Colombia beoogt in 2017 tot de OESO toe te treden. Het zal hervormingen blijven doorvoeren teneinde tegemoet te komen aan de eisen van de organisatie inzake goede sociale en economische praktijken en om de goedkeuring te krijgen van de verschillende commissies voor de toetreding. In dit stadium hebben reeds 17 van de 23 commissies van de OESO hun goedkeuring verleend.

Op internationaal vlak toont Colombia zijn engagement aan voor de Duurzame Ontwikkelingsdoelstellingen (SDG's). Het heeft zich onderscheiden door als eerste land een interinstitutionele commissie op te richten, belast met de voorbereiding op de uitvoering van de SDG's, nog voor die laatste officieel goedgekeurd waren.

**c) Impact van de handelsovereenkomst met de EU inzake de eerbiediging van de mensenrechten**

Met de ondertekening van de handelsovereenkomst met de EU heeft Colombia zich ertoe verbonden een reeks maatregelen te nemen in het kader van een actieplan over de mensenrechten, de arbeidsrechten en de milieurechten. Recenter heeft Colombia een nationaal actieplan inzake mensenrechten en ondernemingen aangenomen. Dat plan past in de nationale strategie inzake mensenrechten 2014-2034.

Sinds de inwerkingtreding van de handelsovereenkomst met de EU is het subcomité Handel en duurzame ontwikkeling, opgericht door Titel IX, drie keer bijegekomen. In toepassing van artikel 282 vonden ook ontmoetingen met het maatschappelijk middenveld plaats.

Tijdens de laatste vergadering, in december 2016, hebben de partijen hun vooruitgang voorgelegd betreffende sociale rechten en milieurechten alsook inzake de sociale verantwoordelijkheid van bedrijven. Op het gebied van arbeidsrechten heeft Colombia zijn recente gerechtelijke en wets hervormingen om de vrije organisatie van werknemers te garanderen, beschreven en gaf aan de Conventie 189 van de IAO over het huispersoneel te hebben geratificeerd. Colombia heeft eveneens zijn aantallen arbeidsinspecteurs versterkt. De sancties voor schendingen van de arbeidsnormen zijn in de laatste 5 jaar met 30 % toegenomen.

Een dialoog inzake de mensenrechten vindt ook geregeld plaats tussen de EU en Colombia. De laatste vond plaats in juli 2016. De samenwerking tussen de EU en Colombia werd er toen onder meer besproken teneinde

Economiques (OCDE), la Colombie est par ailleurs en train de se soumettre à l'évaluation de différents comités dont le Comité "Emploi et Affaires sociales" et le Comité "Environnement". L'objectif de la Colombie est d'adhérer à l'OCDE en 2017. Elle va continuer à adopter des réformes afin de répondre aux exigences de l'organisation en matière de bonnes pratiques sociales et économiques et d'obtenir l'aval des différents comités pour l'adhésion. A ce stade, 17 des 23 comités de l'OCDE ont déjà donné leur feu vert.

Sur le plan international, la Colombie démontre son engagement en faveur des Objectifs de Développement Durable (ODD). Elle s'est illustrée en étant le premier pays à mettre sur pied une Commission interinstitutionnelle chargée de préparer la mise en œuvre des ODD, avant même que ceux-ci ne soient formellement adoptés.

**c) Impact de l'accord de commerce avec l'UE sur le respect des droits de l'homme**

En signant l'accord de commerce avec l'UE, la Colombie s'est engagée à prendre une série de mesures dans le cadre d'un plan d'action sur les droits de l'homme, du travail et environnementaux. Plus récemment, la Colombie a adopté un plan d'action national sur les droits de l'homme et les entreprises. Ce plan s'inscrit dans la Stratégie Nationale sur les droits de l'homme 2014-2034.

Depuis l'entrée en vigueur de l'accord commercial avec l'UE, le sous-comité relatif au commerce et au développement durable, institué par le Titre IX, s'est réuni trois fois. Des rencontres avec la société civile ont également eu lieu en application de l'article 282.

Lors de sa dernière réunion, qui s'est tenue en décembre 2016, les parties ont présenté leurs avancées relatives aux droits sociaux et environnementaux ainsi qu'en matière de responsabilité sociale des entreprises. En matière de droits du travail, la Colombie a décrit ses récentes réformes législatives et judiciaires visant à garantir la libre association des travailleurs, et a indiqué avoir ratifié la Convention 189 de l'OIT sur les travailleuses et travailleurs domestiques. La Colombie a également renforcé ses effectifs d'inspecteurs du travail. Les sanctions en cas de violation des normes du travail ont augmenté de 30 % en moyenne au cours des 5 dernières années.

Un dialogue en matière de droits de l'homme entre l'UE et la Colombie se tient également régulièrement. La dernière édition a eu lieu en juillet 2016. Il y fut notamment question de la coopération entre l'UE et la

het Colombiaanse gerechtelijk systeem te versterken en te strijden tegen de straffeloosheid voor misdaden tegen verdedigers van de mensenrechten.

De algemene situatie van de mensenrechten en sociale rechten wordt systematisch aangehaald tijdens de contacten met de Colombiaanse autoriteiten. De Belgische ontwikkelingssamenwerking financiert, via het *Fonds voor ontwikkelingssamenwerking* en de *Solidarité Socialiste*, projecten die de Colombiaanse vakbonden beogen te ondersteunen.

#### 2.2.2.2. Peru

##### a) **Evolutie van de economische situatie en van de bilaterale handel**

Peru integreert zich sinds een 10-tal jaren in de wereldeconomie en profileert zich steeds meer als een betrouwbare internationale partner. Op economisch vlak voerde het land onder President Alan Garcia (2006 – 2011) een beleid om internationale handelsakkoorden af te sluiten om zo de afzetmarkten te vergroten. President Ollanta Humala (2011 – 2016) en huidig President Pedro Pablo Kuczynski zetten dit beleid verder. Tijdens de recente APEC top in Lima in november 2016 verdedigde Peru stellig de internationale vrijhandel alsook het vrijhandelsakkoord tussen de landen langs de Pacifische kust (TPP of ander vrijhandelsverdrag).

De economische groei van Peru voor 2016 bedroeg 3,7 % (voorlopige cijfers) en in 2017 wordt verwacht dat de groei verder aantrekt tot 4,1 %. Peru krijgt echter steeds vaker te horen dat structurele veranderingen nodig zullen zijn in het economisch model om naar een volgende fase van economische groei te kunnen gaan. De “gemakkelijke” groei gebaseerd op een extractivistisch model waarbij het belangrijkste exportproduct onbewerkte ruwe materialen zijn, heeft zijn limieten bereikt. Een diversificatie van zowel de productie als van de exportproducten is nodig, evenals een verhoging van de toegevoegde waarde en de efficiëntie.

De voorlopige cijfers voor 2016 duiden op een stabilisering van het handelstekort. Export daalde vooral in nominale termen (in miljoenen USD) omwille van de lagere grondstofprijzen. De export van België naar Peru daalde met 11,6 % in 2015 en met 10,1 % in 2016 (voorlopige cijfers). Qua import steeg de bilaterale handel met 5,4 % in 2015 en 5 % in 2016 (voorlopige cijfers). De handelsbalans van de bilaterale handel tussen België en Peru blijft negatief voor België. België importeert vooral metalen, mineralen en plantaardige producten,

Colombie afin de renforcer le système judiciaire colombien et de lutter contre l'impunité des crimes à l'encontre des défenseurs des droits de l'homme.

La question des droits de l'homme en général et des droits sociaux est systématiquement abordée lors des contacts avec les autorités colombiennes. La coopération belge finance, à travers le *Fonds voor ontwikkelingssamenwerking* et *Solidarité Socialiste* des projets visant à soutenir les syndicats colombiens.

#### 2.2.2.2. Pérou

##### a) **Evolution de la situation économique et du commerce bilatéral**

Le Pérou s'intègre depuis une dizaine d'années dans l'économie mondiale et se profile de plus en plus comme partenaire international fiable. Sur le plan économique, le pays mène sous le Président Alan Garcia (2006 – 2011) une politique visant à conclure un grand nombre d'accords commerciaux internationaux afin d'augmenter le nombre de marchés d'exportation. Le Président Ollanta Humala (2011 – 2016) et l'actuel Président Pedro Pablo Kuczynski poursuivent cette politique. Au sommet de l'APEC à Lima en novembre 2016, le Pérou a défendu fermement le libre-échange international ainsi que l'accord de libre-échange entre les pays situés le long de la côte du Pacifique (TPP ou autre accord de libre-échange).

La croissance économique du Pérou s'est élevée à 3,7 % en 2016 (chiffres provisoires) et une croissance de 4,1 % est attendue en 2017. Le Pérou s'entend cependant régulièrement dire que des changements structurels seront nécessaires pour accéder à une nouvelle phase de croissance économique. La croissance “facile” basée sur un modèle extractiviste, où les matériaux bruts sont le principal produit d'exportation, atteint ses limites. Une diversification, tant de la production que des produits d'exportation, est nécessaire ainsi qu'une augmentation de la valeur ajoutée et de l'efficacité.

Les chiffres provisoires pour 2016 semblent indiquer une stabilisation du déficit commercial. Les exportations ont principalement diminué en termes nominaux (en millions de dollars américains) en raison de la baisse des prix des matières premières. Les exportations de la Belgique vers le Pérou ont diminué de 11,6 % en 2015 et de 10,1 % en 2016 (chiffres provisoires). Au niveau des importations, le commerce bilatéral a augmenté de 5,4 % en 2015 et de 5 % en 2016 (chiffres provisoires). La balance commerciale bilatérale entre la Belgique et

en exporteert vooral chemische producten, machines en transportmateriaal.

Een nadere analyse van de Peruviaanse uitvoer in de periode 2012-2016 duidt op een algemene verzwakking van zijn traditionele uitvoer naar de EU ten gunste van nieuwe exportproducten (naar België: cacaobonen, organische bananen, bevroren sint-jakobsschelpen, houten lijsten, zinkoxiden, andalusiet, aluminiumsilicaat). Sinds de inwerkingtreding van het akkoord in 2013 zou de Peruviaanse export met omvang in toegevoegde waarde gestegen zijn met een jaarlijkse gemiddelde van 6,2 %.

Het aantal Peruviaanse ondernemingen die naar België uitvoeren steeg van 298 naar 330 in de loop van deze periode. Het gaat grotendeels om micro-ondernemingen (187 eenheden)

### **b) Duurzame ontwikkeling**

Het huidige wettelijk kader voldoet aan de meeste internationale conventies. De Peruviaanse overheid ontbreekt echter aan middelen, maar soms ook aan wil, om deze praktisch uit te voeren.

De nieuwe regering wenst dat Peru tegen 2020 of 2021 lid zou worden van de OESO. De eisen die dit lidmaatschap met zich meebrengen zijn een nuttig referentiekader voor Peru om beter haar internationale verplichtingen na te leven. President Kuczynski wil eveneens corruptie zeer streng aanpakken, wat des te belangrijker is in het kader van het Odebrecht schandaal. Zo werden de straffen voor corrupte ambtenaren en corrupte bedrijven verstrengt, maar er blijft nog werk aan de winkel om de capaciteit van de overheidsinstellingen (procureur, rechtbanken, ...) te versterken.

De handelsovereenkomst voorziet de oprichting van een jaarlijks overlegplatform tussen de civiele maatschappij en de overheden van de verschillende partijen die deelnemen aan het vrijhandelsakkoord. Volgens een recente studie van het Centre for EU Studies (Universiteit van Gent) zou Peru de letter van het hoofdstuk duurzame ontwikkeling van de handels-overeenkomst respecteren maar situeerde het grote probleem zich echter in de praktische implementatie van deze engagementen.

Dat de mobilisatie van de civiele maatschappij binnen Peru om onder het hoofdstuk handel en duurzame ontwikkeling mee te werken beneden de verwachtingen

le Pérou reste négative pour la Belgique. La Belgique importe principalement des métaux, des minéraux et des produits végétaux, et exporte principalement des produits chimiques, des machines et du matériel de transport.

Une analyse plus fine des exportations péruviennes sur la période 2012-2016 montre un tassement général de ses exportations traditionnelles vers l'UE au profit de nouveaux produits d'exportation (vers la Belgique: fèves de cacao, bananes organiques, coquilles saint jacques congelées, bois en moulure, oxyde de zinc, andalousite- silicate d'aluminium). Depuis l'entrée en vigueur de l'accord en 2013, les exportations péruviennes avec contenu en valeur ajoutée auraient augmenté de 6,2 % en moyenne annuelle.

Le nombre d'entreprises péruviennes exportant vers la Belgique est passé de 298 à 330 au cours de cette période. Il s'agit pour la grande majorité de micro-entreprises (187 unités).

### **b) Développement durable**

Le cadre légal en place respecte la plupart des conventions internationales. Il manque cependant aux autorités péruviennes de moyens, mais aussi parfois de volonté, pour leur application effective.

Le nouveau gouvernement souhaiterait que le Pérou devienne membre de l'OCDE d'ici 2020 ou 2021. Les exigences liées à cette adhésion forment un cadre de référence utile pour aider le pays à mieux respecter ses engagements internationaux. Le président Kuczynski veut également lutter contre la corruption, ce qui est devenu d'autant plus important dans le cadre du scandale Odebrecht. Les peines à l'encontre des fonctionnaires et des entreprises corrompus ont ainsi été renforcées, mais un travail important doit encore être réalisé afin de renforcer la capacité des institutions publiques (procureur, tribunaux, ...).

L'accord de commerce prévoit la mise en place d'une plateforme de concertation annuelle entre la société civile et les autorités des différentes parties prenantes à l'accord. Selon une étude récente du Centre for EU Studies (Université de Gand), le Pérou respecterait la lettre du chapitre sur le développement durable de l'accord commercial mais la mise en œuvre concrète de ces engagements poserait encore problème.

La mobilisation modérée de la société civile péruvienne pour participer au chapitre "commerce et développement durable" serait en partie liée à des problèmes



blijft, zou onder meer te wijten zijn aan financieringsmoeilijkheden. Een positieve ontwikkeling in dit verband is dat de regering in september 2016 de nationale arbeidsraad (*Consejo Nacional de Trabajo*) heractiveerde en wees het meer middelen toe. Dit orgaan is immers verantwoordelijk voor de dialoog met de civiele maatschappij in het kader van het vrijhandelsakkoord.

De inclusie van lokale actoren in de opvolging van het handelsakkoord is dan ook een van de prioriteiten geworden van de *EU Roadmap for Civil Society Engagement*. Bovendien wordt aandacht besteed aan de werking van de Ombudsman (*Defensoría del Pueblo*) en het opzetten van een dialoog tussen de vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld en de EU ambassadeurs. De EU delegatie volgt deze dialoog tussen de EU lidstaten (ambassadeurs) en de Peruaanse civiele maatschappij. Verschillende mensenrechtenthema's werden in 2016 aangekaart zoals o.m. de functionering van onafhankelijke NGO's en vrouwenrechten. De EU delegatie volgt eveneens van nabij de bezorgdheden op vanwege de civiele maatschappij t.o.v. de recente koerswijziging van de nieuwe ombudsman.

Peru heeft 8 basisconventies van de IAO geratificeerd. Het grote probleem situeert zich echter in de praktische uitvoering en respect voor deze engagementen. De capaciteit van de overheid om controles uit te voeren en bij geval van overtredingen processen aan te gaan is laag. Daardoor duurt het soms jaren vooraleer er een uitspraak volgt, en ook de daaropvolgende eventuele schadeloosstelling duurt jaren.

De hoofdprioriteit van de nieuwe regering inzake arbeid is dan ook de formalisering van arbeid (de informele tewerkstellingsgraad is zeer hoog in Peru). In december 2016 stelde de nieuwe regering 19 concrete maatregelen voor administratieve vereenvoudiging, formalisering van arbeid en sociale dialoog voor.

### **c) Impact van de handelsovereenkomst met de EU inzake de eerbiediging van de mensenrechten**

De vorige regering introduceerde de wet "Consulta Previa" die voor bepaalde projecten van natuurlijke grondstoffen voorafgaandelijke consultatie met de lokale indigene bevolking oplegt. De uitvoering van deze wet stoot echter op moeilijkheden: zo is bv. de lijst met welke volkeren als "indigene" worden beschouwd nog niet definitief en voelen volkeren van de Andesgebieden zich gediscrimineerd t.o.v. volkeren van het Amazonegebied. De tijdsspanne van een voorafgaand overleg is soms zeer kort en onvoldoende voor een geïnformeerde bijdrage van de lokale bevolking. De nieuwe regering van President Kuczynski heeft het belang van de Consulta

de financement. La réactivation et l'attribution de moyens supplémentaires au Conseil National du Travail (*Consejo Nacional de Trabajo*) en septembre 2016 est un développement positif à cet égard. C'est en effet cet organe qui est responsable du dialogue avec la société civile dans le cadre de l'accord de libre-échange.

L'inclusion d'acteurs locaux dans le suivi de l'accord de commerce est devenu une priorité de l'*EU Roadmap for Civil Society Engagement*. Par ailleurs une attention particulière est accordée au fonctionnement du Médiateur (*Defensoría del Pueblo*) et à l'instauration d'un dialogue entre les représentants de la société civile et les ambassadeurs de l'UE. La Délégation européenne suit ce dialogue entre les États membres de l'UE (ambassadeurs) et la société civile péruvienne. Différents thèmes relatifs aux droits de l'homme ont été abordés en 2016, comme le fonctionnement d'ONG indépendantes et les droits de la femme. La Délégation européenne suit également de près les inquiétudes de la société civile concernant le récent changement de cap du nouveau médiateur.

Le Pérou a ratifié 8 conventions de base de l'OIT. Le problème se pose plutôt dans l'application effective et le respect de ces engagement. La capacité du gouvernement pour effectuer des contrôles et tenter des actions en justice en cas d'infraction est faible. De ce fait, il faut parfois attendre des années avant qu'un jugement ne soit rendu et plusieurs années sont également nécessaires pour l'indemnisation ultérieure.

La principale priorité du nouveau gouvernement en ce qui concerne l'emploi est sa formalisation (le taux d'emplois informels est très élevé au Pérou). En décembre 2016, le nouveau gouvernement a présenté 19 mesures concrètes pour la simplification administrative, la formalisation de l'emploi et le dialogue social.

### **c) Impact de l'accord de commerce avec l'UE sur le respect des droits de l'homme**

Le gouvernement précédent a introduit la loi *Consulta Previa* qui prévoit, pour certains projets relatifs aux matières premières, une consultation préalable avec la population indigène locale. L'exécution de cette loi se heurte malheureusement encore à des difficultés: la liste des populations devant être considérées comme indigènes n'a pas encore été arrêtée et certains peuples des Andes se sentent discriminés par rapport à certains peuples d'Amazonie. Le temps imparti à cette concertation préalable est aussi parfois très court, ce qui ne permet pas toujours une contribution informée de la population locale. Le nouveau gouvernement



Previa bevestigd maar het valt af te wachten hoe zij dit in de praktijk aanpakt.

De Peruaanse Ombudsman noteerde 215 sociale conflicten in de eerste elf maanden van 2016, waarvan de meerderheid (69,3 %) op milieuthema's betrekking hadden. Een bemiddelingsprocedure is opgestart in 88 (van de 212) gevallen. Jammer genoeg wordt er regelmatig geweld gebruikt tijdens deze sociale conflicten, zowel door de politie als door de betogers zelf.

Aan de oorsprong van sociale conflicten ligt vaak ontevredenheid over de samenwerkingsmodaliteiten tussen een lokale gemeenschap en een bedrijf, dit is mede te wijten aan een zwakke aanwezigheid van de overheid bij de oorspronkelijke onderhandelingen en de opvolging van de duurzaamheid van de samenwerkingsmodaliteiten. Illegale mijnbouw, haar negatieve milieueffecten en de oneerlijke concurrentie die deze veroorzaken, zijn eveneens een groot probleem waartegen de Peruaanse overheid meer krachtdadig zou kunnen optreden.

### 2.2.3. *Associatieovereenkomst EU – Centraal-Amerika*

Het EU-Centraal-Amerika Associatieakkoord werd ondertekend op 29 juni 2012 en werd in december van dat jaar geratificeerd door het Europees Parlement. Alle Centraal-Amerikaanse landen (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua en Panama) hebben reeds hun goedkeuring gegeven aan dit akkoord, evenals een grote meerderheid van de EU-lidstaten met uitzondering van België, Bulgarije, Griekenland, Litouwen, Oostenrijk, Portugal en het Verenigd Koninkrijk. Op termijn moet de Associatieovereenkomst tussen beide regio's het Akkoord over Politieke Dialoog en Coöperatie, afgesloten in 2003, vervangen. Het EU – Centraal-Amerika Associatieakkoord is in dat opzicht een unicum: het is het enige volwaardige biregionale akkoord dat de EU tot nu toe heeft afgesloten.

De Associatieovereenkomst gaat veel verder dan een klassiek vrijhandelsverdrag en is opgebouwd uit drie pijlers: politieke dialoog, handel en coöperatie. De commerciële pijler is in 2013 provisioneel in werking getreden (EU exclusieve bevoegdheid), de andere twee pijlers volgen zodra alle EU-lidstaten de overeenkomst geratificeerd hebben. Het Associatieakkoord voorziet geen nieuwe fondsen, maar de bestaande hulp zal bij het in voege treden gekanaliseerd worden via het formele kader van het Akkoord. Het Associatieakkoord zal alle aspecten van de relatie tussen beide regio's onder de formele koepel van één enkel akkoord verenigen en zal dan ook de huidige bestaande akkoorden vervangen.

du Président Kuczynski a confirmé l'importance de la *Consulta Previa*, mais il reste à voir comment cela se concrétisera dans la pratique.

Le Médiateur péruvien a dénombré 215 conflits sociaux dans les onze premiers mois de 2016. La plupart concernait des thèmes environnementaux (69,3 %). Une procédure de négociation a été entamée dans 88 (des 212) cas. Le recours à la violence, tant par la police que par les manifestants, reste malheureusement encore fréquent lors de ces conflits sociaux.

Ces conflits sociaux trouvent souvent leur source dans le mécontentement à l'égard des modalités de coopération entre la communauté locale et une entreprise, en partie en raison de la faible présence des autorités publiques lors des négociations initiales et du suivi de la durabilité des modalités de coopération. Les mines illégales, leurs effets négatifs sur l'environnement et la concurrence déloyale qu'elles engendrent constituent également problème important contre lequel le gouvernement péruvien pourrait lutter plus fermement.

### 2.2.3. *Accord d'association UE-Amérique Centrale*

L'Accord d'association UE-Amérique Centrale a été signé le 29 juin 2012 et ratifié par le Parlement européen en décembre de la même année. Tous les pays d'Amérique Centrale (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua et Panama) ont déjà approuvé cet accord, ainsi qu'une large majorité des États membres de l'UE à l'exception de la Belgique, de la Bulgarie, de la Grèce, de la Lituanie, de l'Autriche, du Portugal et du Royaume-Uni. Cet Accord d'association entre les deux régions vise à terme à remplacer l'Accord sur le Dialogue Politique et la Coopération, qui est en vigueur depuis 2003. L'Accord d'association EU-Amérique Centrale est unique en son genre – il s'agit en effet du seul accord bi-régional signé à ce jour par l'UE.

L'Accord d'association va beaucoup plus loin qu'un accord de libre-échange classique et s'articule autour de trois piliers: le dialogue politique, le commerce et la coopération. Le pilier commercial est entré provisionnellement en vigueur en 2013 (compétence exclusive de l'UE), les deux autres piliers suivront dès que tous les États membres de l'UE auront ratifié l'accord. L'accord d'association ne prévoit pas de nouveaux fonds, mais l'aide existante sera, à partir de son entrée en vigueur, canalisée dans le cadre formel de l'accord. Il réunira alors tous les aspects de la relation entre les deux régions sous un même cadre formel et remplacera les accords existants.

### **a) Evolutie van de economische situatie en van de bilaterale handel**

De economieën van Centraal-Amerika presteerden zowel in 2016 als in 2015 een stuk beter dan het gemiddelde van Zuid-Amerika met een gemiddelde groei van meer dan 3 %.

De economische groei van de Centraal-Amerikaanse landen is in sterke mate afhankelijk van de prestaties van de Amerikaanse economie. In het afgelopen jaar stegen zowel de binnenlandse vraag als de investeringen in Centraal-Amerika. Traditioneel kunnen de Centraal-Amerikaanse landen in belangrijke mate profiteren van de overschrijvingen van geld die hun immigranten in de Verenigde Staten naar hun familie in het oorsprongland sturen. Ook de hoogte van deze bedragen is sterk afhankelijk van de prestaties van de Amerikaanse economie.

De zes betrokken Centraal-Amerikaanse landen dringen zelf sterk aan op een goedkeuring van de associatieovereenkomst, zodat de drie pijlers op basis van hetzelfde akkoord in werking treden. Zelf hebben ze allen het associatieakkoord geratificeerd, ongeacht hun ideologische achtergrond. Maar doordat nog niet alle EU-lidstaten dit deden, is voorlopig enkel de commerciële pijler van kracht. De belangrijkste vernieuwing van het Associatieakkoord is dat de tot nu toe unilateraal toegekende voordelen (in het kader van GSP+) worden vervangen door een onderling afgesproken akkoord. Waar unilateraal toegekende voordelen ook altijd unilateraal kunnen worden ingetrokken, staat deze overeenkomst garant voor een grotere juridische zekerheid voor de Centraal-Amerikaanse landen. Het akkoord kent ook voordelen toe voor producten die vroeger niet waren opgenomen in de GSP+ regeling.

Traditioneel is het aantal producten dat de Centraal-Amerikaanse landen naar de EU exporteren eerder beperkt, waarbij een klein aantal producten het leeuwendeel van de export behelst. Het commercieel luik van de overeenkomst voorziet echter in betere toegang tot de Europese markt voor een groter aantal producten uit Centraal-Amerika dan voordien het geval was onder het GSP+ regime, wat ook bevorderlijk is voor de diversificatie van zijn uitvoer naar de EU. In 2015 resulteerde dit volgens cijfers van het Economisch Integratiesysteem van Centraal-Amerika in een verhoging van het aantal soorten producten dat naar de EU geëxporteerd wordt met 5,3 % tot een totaal van 1615 verschillende type producten.

Bovendien worden de tarifaire reducties asymmetrisch ingevoerd: dit betekent dat de Centraal-Amerikaanse landen meer tijd krijgen voor de toepassing en dat de reducties aan hun zijde in het begin slechts betrekking

### **a) Evolution de la situation économique et du commerce bilatéral**

Les économies d'Amérique Centrale se portaient tant en 2016 qu'en 2015 considérablement mieux que celles d'Amérique du Sud, avec une croissance moyenne de plus de 3 %.

La croissance économique de l'Amérique Centrale est fortement dépendante des prestations de l'économie américaine. Au cours de l'année dernière, tant la demande intérieure que les investissements en Amérique Centrale ont augmenté. Les pays d'Amérique Centrale peuvent traditionnellement largement profiter des transferts d'argent que les émigrés aux États-Unis versent à leur famille dans leur pays d'origine, dont l'importance dépend également fortement des prestations de l'économie américaine.

Les six pays d'Amérique Centrale concernés insistent pour obtenir l'approbation de l'accord d'association, afin que les trois piliers entrent en vigueur sur base du même accord. Ils l'ont eux-mêmes déjà ratifié, indépendamment de leur conviction idéologique. Tant que tous les États membres de l'UE ne l'auront pas fait, seul le pilier commercial restera cependant en vigueur. L'innovation majeure de l'Accord d'Association est que les avantages qui étaient jusqu'à présent octroyés unilatéralement (dans le cadre du GSP+), ont été remplacés par un accord convenu de manière bilatérale. Alors que les avantages unilatéraux peuvent être retirés à tout moment unilatéralement, cet accord offre une plus grande sécurité juridique aux pays d'Amérique Centrale. L'Accord fournit également des avantages pour nombre de produits qui n'étaient pas concernés par le règlement GSP+.

Le nombre de produits exportés par les pays d'Amérique Centrale vers l'UE est traditionnellement plutôt limité, avec un nombre réduit de produits qui dominent la grande majorité des exportations. Le volet commercial de l'accord prévoit néanmoins un accès amélioré au marché européen pour un plus grand nombre de produits d'Amérique Centrale que sous le régime GSP+, ce qui est également favorable à la diversification de ses exportations vers l'UE. Ceci s'est traduit en 2015, selon les chiffres du Système d'Intégration Economique Central-Américain, par une augmentation de 5,3 % du nombre de types de produits exportés vers l'UE, ce qui équivaut à un total de 1615 types de produits différents.

Les réductions tarifaires sont par ailleurs introduites de manière asymétrique: les pays d'Amérique Centrale ont plus de temps pour leur mise en application et les réductions attendues de leur part ne concernent au

hebben op een beperkt aantal tarieven (48 % bij de inwerkingtreding) terwijl meteen 91 % van de Europese tarieven geëlimineerd werden. Het akkoord houdt dus wel degelijk rekening met de asymmetrie tussen beide partijen. In de overeenkomst zijn ook de nodige bepalingen opgenomen inzake sociale en arbeidsrechten en is er aandacht voor de milieudimensie.

De korte tijdspanne laat eigenlijk nog niet toe om een algemene analyse van het akkoord te maken, aangezien ook andere factoren een rol spelen (wisselkoersschommelingen, klimaat, de evolutie van de grondstoffenprijzen en gewasziekten, ...) waarvan de directe impact meestal veel zwaarder doorweegt in de cijfers dan die van het Associatieakkoord zelf. De meest recente beschikbare cijfers zijn deze van 2015.

In 2015 steeg de export van de Europese Unie naar Centraal-Amerika met 22 %. De export van Centraal-Amerika naar de EU daalde met 16,8 %, een daling die quasi volledig te verklaren valt doordat het bedrijf INTEL zijn productie-eenheid voor IT-componenten in Costa Rica gefaseerd sloot in de afgelopen jaren wegens een relocatie naar Zuidoost-Azië.

Voor wat betreft de bilaterale handel tussen België en elk van de Centraal-Amerikaanse partners, is het belangrijk te onderlijnen dat de handel vrij beperkt is. Hierdoor kan het afsluiten van bepaalde belangrijke contracten een disproportioneel hoge invloed hebben op de handelsstromen van een bepaald jaar. België heeft globaal genomen een handelsdeficit ten opzichte van Centraal-Amerika, alleen met Panama en El Salvador tekende België een handelsoverschot op.

Sinds de inwerkingtreding van het commerciële luik organiseerde de EU verschillende evenementen in Centraal-Amerika om de KMO's te ondersteunen en te helpen om een beter begrip te krijgen van welke voordelen deze Associatieovereenkomst voor hen precies inhoudt. In dit kader beschikt de EU over specifieke programma's die er op zijn gericht de export van Centraal-Amerikaanse KMO's naar de EU te bevorderen. Informatiesessies gericht op KMO's werden in 2016 in Costa Rica en Honduras en begin 2017 in Panama georganiseerd.

#### **b) Mensenrechten, duurzame ontwikkeling, werk en milieu**

De EU-coöperatie met Centraal-Amerika gaat reeds terug tot de jaren tachtig. Deze lange samenwerkingsrelatie leidde ertoe dat de aspecten van mensenrechten, arbeid, duurzame ontwikkeling en milieu al sinds lang

début qu'un nombre limité de tarifs (48 % lors de l'entrée en vigueur) alors que 91 % des tarifs européens ont été éliminés immédiatement. L'accord tient donc bien compte des asymétries entre les deux parties. Il contient également les dispositions nécessaires en matière de droits sociaux et du travail et prête attention à la dimension environnementale.

Il est encore trop tôt pour réaliser une analyse générale de l'accord, étant donné que d'autres facteurs jouent également un rôle (taux de change, climat, évolution des prix des matières premières, maladies agricoles,...) dont l'impact direct influence souvent bien plus les chiffres que l'accord d'association lui-même. Les derniers chiffres disponibles sont ceux de 2015.

Les exportations de l'Union européenne vers l'Amérique Centrale ont augmenté de 22 % en 2015. Les exportations de l'Amérique Centrale vers l'UE ont baissé quant à elle de 16,8 %. Cette baisse est presque entièrement due à la fermeture progressive, au cours des dernières années, d'une unité de production de composants électroniques de l'entreprise INTEL au Costa Rica en raison d'une relocalisation vers l'Asie du Sud-Est.

Il est important de souligner que le commerce bilatéral entre la Belgique et chacun des partenaires centre-américains est assez limité et que les chiffres peuvent dès lors être fortement influencés d'une année à l'autre par la signature d'un contrat particulier. Globalement, on observe un déficit commercial de la Belgique à l'égard de l'Amérique Centrale, seuls le Panama et le Salvador concèdent un excédent commercial à la Belgique.

Depuis l'entrée en vigueur du volet commercial, l'UE a organisé différents événements en Amérique Centrale afin de soutenir les PME et de les aider à mieux comprendre les avantages que leur apporte l'Accord d'association. L'UE dispose également dans ce cadre de programmes spécifiques visant à promouvoir l'exportation des PME centre-américaines vers l'UE. Des sessions d'informations à l'attention des PME ont eu lieu au Costa Rica et au Honduras en 2016 et début 2017 au Panama.

#### **b) Droits de l'homme, développement durable, travail et environnement**

La coopération entre l'UE et l'Amérique Centrale remonte aux années 80. Cette longue tradition de coopération bilatérale a pour conséquence que les aspects relatifs aux droits de l'homme, au droit du travail, au

worden opgevolgd. Ook binnen het kader van de GSP+ voordelen die de EU heeft toegekend aan verschillende Centraal-Amerikaanse landen werd het respect voor de belangrijkste mensenrechtenconventies al lange tijd opgevolgd.

De mensenrechtensituatie stelt geen bijzondere problemen in Panama en Costa Rica. In Nicaragua is het behoud van de principes van de rechtsstaat de belangrijkste bezorgdheid. In de landen van de noordelijke driehoek ligt de situatie gevoeliger, maar is er de laatste jaren vooruitgang geboekt in de versterking van de rechtsstaat. In Guatemala blijft de Internationale VN-Commissie tegen de Straffeloosheid in Guatemala een belangrijke bijdrage leveren aan de strijd tegen de corruptie en de straffeloosheid. In El Salvador is de regering erin geslaagd om het geweld dat in 2015 totaal ontspoord was in 2016 terug te brengen naar de niveaus van voor 2015. Honduras kwam het meest negatief in het nieuws met de moord op mensenrechtenactiviste Berta Cáceres. Toch nam ook de Hondurese regering maatregelen in de strijd tegen de corruptie en de straffeloosheid met de verdere ontwikkeling van een speciale Commissie onder auspiciën van de OAS.

In het kader van de commerciële pijler van het Associatieakkoord komen de punten van arbeidsrechten, milieu en duurzame ontwikkeling aan bod in de Intergouvernementele Raad voor Handel en Duurzame Ontwikkeling die in juni 2016 voor de derde keer bijeenkwam in Honduras. Tijdens deze bijeenkomst rapporteerden de partijen onder meer over hun implementatie van de ILO-conventies (waarbij Guatemala en El Salvador specifieke vragen van de EU kregen wat betreft de implementatie van ILO conventie 87 inzake de Vrijheid van Vereniging en het Recht om zich te Organiseren). Andere onderwerpen die aan bod kwamen waren milieu en de handel in bedreigde soorten.

Op de bijeenkomst van het Forum voor Dialoog met de Civiele Maatschappij in juni 2016 waren vertegenwoordigers van de Civiele Maatschappij uit de EU en alle Centraal-Amerikaanse landen aanwezig, behalve uit Panama. De Raad voor Handel en Duurzame Ontwikkeling stelde ook een verslag over zijn bijeenkomst voor aan het Forum voor Dialoog met de Civiele Maatschappij, dat op zijn beurt een gemeenschappelijke verklaring met suggesties overhandigde aan de Raad. De Raad beloofde deze te analyseren en te beantwoorden.

De opvolging van politieke thema's, waaronder het aspect mensenrechten, gebeurt zolang het

développement durable et à l'environnement sont déjà suivis depuis longtemps. Le respect des principales conventions sur les droits de l'homme est également suivi depuis de nombreuses années dans le cadre des avantages GSP+ que l'UE octroie à différents pays d'Amérique Centrale.

La situation des droits de l'homme ne pose pas de problèmes particuliers au Panama et au Costa Rica. Au Nicaragua, la préservation des principes de l'état de droit est la principale préoccupation. Dans les pays du triangle du nord, la situation est plus délicate, mais de nombreuses avancées ont été réalisées les dernières années en matière de renforcement de l'état de droit. Au Guatemala, la Commission Internationale Contre l'Impunité au Guatemala de l'ONU contribue significativement à la lutte contre la corruption et l'impunité. Au Salvador, où une explosion de violence avait eu lieu en 2015, le gouvernement est parvenu en 2016 à la ramener à des niveaux d'avant 2015. L'image du Honduras dans les médias est la plus négative suite au meurtre de la militante des Droits de l'homme Berta Cáceres. Le gouvernement a toutefois également pris des mesures dans la lutte contre la corruption et l'impunité avec la mise sur pied d'une commission spéciale sous les auspices de l'OAS.

Dans le cadre du pilier commercial de l'Accord d'Association, les questions relatives aux droits du travail, à l'environnement et au développement durable sont abordées au sein du Conseil Intergouvernemental du Commerce et du Développement Durable qui s'est réuni pour la troisième fois en juin 2016 au Honduras. Lors de cette réunion, les parties ont notamment rapporté leur mise en œuvre des conventions de l'OIT (le Guatemala et le Salvador ayant reçu des questions spécifiques de l'UE concernant l'application de la convention 87 de l'OIT sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical). D'autres sujets comme l'environnement et le commerce des espèces menacées ont également été abordés.

Lors de la réunion du Forum de Dialogue avec la Société Civile de juin 2016, des représentants de la société civile de l'UE et de tous les pays centre-américains (sauf le Panama) étaient présents. Le Conseil du Commerce et du Développement Durable a aussi présenté un rapport de sa réunion au Forum de Dialogue avec la Société Civile, qui a ensuite, à son tour, remis une déclaration commune avec des suggestions au Conseil. Le Conseil a promis de l'analyser et d'y répondre.

Le suivi des thèmes politiques, dont les questions relatives aux droits de l'homme, continue à se tenir

associatieakkoord niet door alle EU-lidstaten geratificeerd is nog in het kader van de Gemengde Commissie van het Akkoord over Politieke Dialoog en Coöperatie. Deze Commissie kwam voor het eerst samen in Tegucigalpa in oktober 2014.

### 3. BILATERALE INVESTERINGSAKKOORDEN

De zogenaamde “bilaterale” investeringsakkoorden van België zijn tot op heden akkoorden die werden gesloten tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en derde landen. Op termijn zouden de BLEU-akkoorden vervangen moeten worden door Europese akkoorden. Dit kan echter nog jaren duren en ondertussen is het belangrijk dat de bestaande akkoorden goed worden beheerd. Ons beleid inzake investeringsakkoorden is dus een transitiebeleid dat afhangt van de volgende doelstellingen:

— deze wil om de ratificatieprocedure af te ronden van de akkoorden die in het verleden werden gesloten teneinde onze internationale geloofwaardigheid niet te verliezen;

— de noodzaak bepaalde akkoorden te actualiseren die niet langer meer stroken met de multilaterale bepalingen (EU, OESO);

— de sluiting van nieuwe akkoorden – na raadpleging van de Europese Commissie – met een beperkt aantal landen waarmee wij nog geen akkoorden hebben gesloten en waarmee de EU op korte termijn geen akkoord plant te sluiten;

— verzekeren dat Belgische ondernemingen die zich in het buitenland wensen te vestigen niet benadeeld worden ten opzichte van hun Europese partners afkomstig uit een land dat een zulk akkoord met het betrokken land heeft gesloten.

— verzekeren dat België evenveel waarborgen biedt aan de buitenlandse investeerders als onze buurlanden.

#### 3.1. Overzicht

België heeft in het kader van de BLEU 96 Bilaterale Investeringsakkoorden (BIT) ondertekend en 66 verdragen met bepalingen inzake de bescherming van de buitenlandse investeerders. Acht van deze ondertekende bilaterale akkoorden wachten vandaag nog op de afronding van de in België vereiste instemmingsprocedures alvorens ze in werking kunnen treden (bijlage 4.5).

dans le cadre de la Commission Mixte de l'Accord sur le Dialogue Politique et la Coopération tant que l'Accord d'Association n'a pas été ratifié par tous les États membres de l'UE. Cette commission s'est réunie pour la première fois à Tegucigalpa en octobre 2014.

### 3. ACCORDS BILATÉRAUX D'INVESTISSEMENT

Les accords dits “bilatéraux” d'investissement de la Belgique sont, à ce jour, des accords signés entre l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise et des pays tiers. A terme, les accords conclus par l'UEBL devraient être remplacés par des accords européens. Cela risque cependant de prendre encore des années et il est important entretemps de bien gérer les accords existants. Notre politique en matière d'accords d'investissement est donc une politique de transition, conditionnée par les objectifs suivants:

— la volonté de finaliser la procédure de ratification des accords conclus dans le passé afin de ne pas perdre notre crédibilité internationale;

— la nécessité d'actualiser certains accords qui ne sont plus conformes aux dispositions multilatérales (UE, OCDE);

— la conclusion, après consultation de la Commission européenne, de nouveaux accords avec un nombre limité de pays avec lesquels nous n'avons pas encore conclu d'accord et avec lesquels l'UE n'entend pas à court terme conclure un accord;

— s'assurer que les entreprises belges qui souhaitent opérer dans un pays étranger ne soient pas désavantagées vis-à-vis de leurs partenaires européens issus de pays ayant conclu un tel accord avec le pays en question;

— s'assurer que la Belgique offre autant de garanties aux investisseurs étrangers que nos pays voisins.

#### 3.1. Aperçu

La Belgique a, dans le cadre de l'UEBL, signé 96 Accords Bilatéraux d'Investissement (ABI) et 66 traités contenant des dispositions de protection des investissements étrangers. Huit de ces accords bilatéraux signés attendent aujourd'hui toujours la fin des procédures d'assentiment requises en Belgique avant de pouvoir entrer en vigueur (annexe 4.5)



In chronologische volgorde betreft het de volgende akkoorden:

— Oman: ondertekend sinds 16/12/2008, moet nog instemming krijgen van het Brussels Parlement en het Waals Parlement;

— Colombia: ondertekend sinds 04/02/2009, de procedure werd opgeschort in de deelstatenparlementen en in het federale Parlement;

— Tadzjikistan: ondertekend sinds 10/02/2009, dit akkoord moet nog instemming krijgen van het Brussels Parlement;

— Panama: ondertekend op 26/03/2009, dit akkoord moet nog instemming krijgen van het Brussels en het Waals Parlement

— Barbados: ondertekend sinds 29/05/2009, dit akkoord moet nog instemming krijgen van het Brussels en het federale Parlement;

— Togo: ondertekend op 06/06/2009, dit akkoord moet nog instemming krijgen van het Brussels Parlement om in werking te kunnen treden;

— Montenegro: ondertekend op 16/02/2010, dit akkoord moet nog instemming krijgen van het Brussels Parlement om in werking te kunnen treden;

— Kosovo: ondertekend op 09/03/2010, dit akkoord moet ook nog instemming krijgen van het Brussels Parlement om in werking te kunnen treden.

Voor de geloofwaardigheid van België ten opzichte van deze landen is het een absolute noodzaak om de instemmingsprocedure af te ronden zodat de uitvoering van de akkoorden eindelijk mogelijk wordt. Ruimer gezien staat het imago van België als betrouwbare internationale partner op het spel.

De instemmingsprocedures afronden van de reeds ondertekende akkoorden staat in geen geval haaks op de wil van de regering zich in de toekomst te baseren op de bepalingen van een nieuwe modeltekst. Beginnen met deze akkoorden te heronderhandelen gaat gepaard met een omslachtige en langdurige procedure die onze investeerders in de tussentijd zonder effectieve bescherming zou kunnen laten.

Classés par ordre chronologique, il s'agit des accords suivants:

— Oman: signé depuis le 16/12/2008, doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois et du Parlement Wallon;

— Colombie: signé depuis le 04/02/2009, la procédure a été suspendue dans les parlements fédérés et dans le parlement fédéral;

— Tadjikistan: signé le 10/02/2009, cet accord doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois;

— Panama: signé le 26/03/2009, cet accord doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois ainsi que du Parlement Wallon;

— La Barbade: signé le 29/05/2009, cet accord doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois et fédéral;

— Togo: signé le 06/06/2009, cet accord doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois afin de pouvoir entrer en vigueur;

— Monténégro: signé le 16/02/2010, cet accord doit encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois afin de pouvoir entrer en vigueur;

— Kosovo: signé le 09/03/2010, cet accord doit également encore recevoir l'assentiment du Parlement Bruxellois afin de pouvoir entrer en vigueur.

Il est indispensable pour la crédibilité de la Belgique à l'égard de ces pays de compléter la procédure d'assentiment afin de permettre finalement la mise en œuvre de ces accords. Il en va plus largement de l'image de fiabilité de la Belgique comme partenaire sur la scène internationale.

Conclure la procédure d'assentiment des accords déjà signés ne va en aucun cas à l'encontre de la volonté du gouvernement de se baser à l'avenir sur les dispositions d'un nouveau texte modèle. Commencer par les renégocier serait cependant une procédure lourde, qui prendrait beaucoup de temps et qui risquerait de laisser nos investisseurs sans protection effective dans l'intervalle.



### 3.2. Stand van zaken ontwerp nieuwe BLEU-modeltekst

De aanvang van de onderhandelingen voor nieuwe investeringsakkoorden is opgeschort totdat de nieuwe BLEU-modeltekst wordt goedgekeurd. Met het huidige project, dat aan de Ministers-Presidenten van de drie Gewesten in februari 2016 werd overgemaakt, wordt getracht het best mogelijke evenwicht te vinden tussen de recentste verworvenheden op Europees vlak en de praktische uitvoerbaarheid van deze innovaties op bilateraal vlak:

— De artikelen betreffende de sociale en milieu-clausules (art. 5 en 6) werden vervangen door een volledig hoofdstuk dat met name een specifieke aandacht schenkt aan het regelgevingsrecht van de staten en maatschappelijk verantwoord ondernemen (*Corporate Social Responsibility*);

— De nieuwe tekst voorziet de opname van een “umbrella-clausule”, met een beperktere reikwijdte dan deze vermeld in de bestaande BIT’s door de nodige garanties te bieden zodat de investeerders voldoende beschermd blijven tegen inmenging van de autoriteiten in contracten;

— De definities van de gehanteerde juridische concepten werden eveneens bijgeschaafd. Het toepassingsveld van de BIT’s werd tevens nader gedefinieerd. Voor de FET-clausule (“*fair and equitable treatment*”) werd geopteerd voor een gesloten lijst, die het risico op schadeclaims ook gevoelig moet verminderen;

— Het systeem voor de geschillenbeslechting tussen de investeerder en de staat (*Investor-State Dispute Settlement, ISDS*) blijft de referentie in geval van geschil. Door de opname van de UNCITRAL transparantieregels en de clausule over het delen van informatie werd echter een evenwicht gevonden tussen de vraag voor meer transparantie op vlak van de rechtsgang en de bescherming van de vertrouwelijkheid van gevoelige bedrijfsinformatie en -transacties. Tevens worden verschillende bijlagen opgenomen om de nodige onafhankelijkheid van de rechters en bemiddelaars te waarborgen (*Code of conduct for members of arbitration panels and mediators, mediation procedure*).

De invoering van een *Investment Court System (ICS)*, zoals opgericht zal worden in het kader van CETA, is nog niet rijp voor een toepassing op bilateraal niveau. ICS in zijn huidige vorm roept immers een permanent gerechtshof met beroepsmogelijkheid in het leven. De samenstelling van deze gerechtshoven zou in voorkomend geval verschillen voor elk BIT, wat aanzienlijke kosten voor de verdragspartijen met zich zou meebrengen.

### 3.2. État d’avancement du projet du nouveau texte modèle UEBL

L’ouverture des négociations de nouveaux accords d’investissement est suspendue à l’adoption d’un nouveau texte modèle UEBL. Le projet actuel, remis aux Ministres-Présidents des trois Régions en février 2016, s’efforce d’établir le meilleur équilibre possible entre les développements récents au niveau européen et la mise en œuvre pratique de ces innovations au plan bilatéral:

— Les articles contenant les clauses environnementales et sociales (articles 5 et 6) ont été remplacés par un chapitre complet qui accorde notamment une attention spécifique au droit d’initiative législative des États et à la responsabilité sociale d’entreprise (*Corporate Social Responsibility*);

— Le nouveau texte prévoit une “clause parapluie” d’une portée plus limitée que celle prévue dans les ABI actuels tout en offrant les garanties nécessaires afin que les investisseurs soient protégés de l’ingérence des autorités dans les contrats;

— Les définitions des concepts juridiques utilisés ont également été améliorées. Le domaine d’application des ABI a également été précisé. En ce qui concerne la clause FET (*fair and equitable treatment*), le choix a été fait d’une liste fermée qui devrait sensiblement diminuer le risque de demandes d’indemnisation;

— Le système de règlement de différends Investisseur-État (*Investor-State Dispute Settlement, ISDS*) reste la référence en cas de litige. Grâce à la prise en compte des règles de transparence UNCITRAL et d’une clause de partage d’information, un équilibre a cependant pu être trouvé entre une plus grande transparence des procédures de recours juridique et la protection de la confidentialité d’informations commerciales sensibles sur les entreprises et les transactions. Différentes annexes garantissent également l’indépendance des juges et des médiateurs (*Code of conduct for members of arbitration panels and mediators, mediation procedure*).

La mise en place d’un *Investment Court System (ICS)*, comme celui qui sera mis en place dans le cadre du CETA, n’est pas encore mûre pour une application au niveau bilatéral. Dans sa forme actuelle, ce mécanisme demande en effet une juridiction permanente avec possibilité d’appel. La composition d’une telle cour serait cependant différente pour chaque ABI, ce qui impliquerait des frais conséquents pour les parties

Tot op heden heeft bovendien geen enkele lidstaat van de EU dit nieuw systeem in zijn BIT's opgenomen. De Commissie zal de opnemings van een *ICS light* in de toekomstige BIT's met de lidstaten bespreken.

Het een sluit het ander echter niet uit: de nieuwe ISDS-clausules die in het ontwerp van nieuwe modeltekst zijn vastgesteld, omvatten immers een ICS-bepaling die voorziet in de vervanging van het ISDS-systeem door een ICS. Het gaat dus om een overgangsmaatregel die toelaat de investeerder te beschermen terwijl de toekomstige overschakeling naar een ICS wordt verzekerd.

De nieuwe BLEU-modeltekst is dus een ambitieuze tekst, die een antwoord geeft op de bezorgdheden op politiek vlak, van de ondernemingen als van het maatschappelijk middenveld.

Eens alle partijen een overeenstemming zullen hebben bereikt over de nieuwe tekst, is het de bedoeling de onderhandelingen op basis hiervan terug op te starten. Het gaat uiteindelijk om de rechtstreekse bescherming van onze economische belangen. Niet alleen in het buitenland, waar ondernemingen in bepaalde landen nu al de dupe zijn van die impasse (zoals in Panama), maar ook in België, waar de aantrekkelijkheid als gastland van buitenlandse investeringen eronder te lijden heeft.

Het uitstel van die akkoorden heeft, dicht bij ons, tot een historische breuk geleid in een unieke samenwerking van meer dan vijftig jaar tussen België en Luxemburg in het kader van BLEU. Tegenover het Belgische immobilisme toonde Luxemburg zich vastbesloten om individuele onderhandelingen na te streven en heeft een eerste bilaterale investeringsakkoorden met Iran ondertekend en plant onderhandelingen te starten met Kenia en Turkmenistan, eveneens buiten het BLEU-kader.

### 3.3. Casestudie: het akkoord met Qatar

De bilaterale overeenkomst ter promotie en bescherming van investeringen tussen de BLEU en Qatar is van kracht sinds 30 april 2014.

De overeenkomst vormt een "vangnet" voor de Belgische ondernemingen die actief zijn in Qatar. De buitenlandse ondernemingen zijn nog steeds in de minderheid omwille van de verplichte minimumdeelneming van een Qatarese partner voor 51 % van het kapitaal. De moeilijkheden die hieruit kunnen voortvloeien worden toegelicht in het Qatar Country Report van november 2016 (een publicatie van de *Economist Intelligence Unit*) dat het land op de 183e plaats in zijn wereldranglijst inzake de bescherming van minderheidsinvesteerders

signataires. Jusqu'à présent, aucun État membre de l'UE n'a d'ailleurs inclus ce nouveau système dans ses ABI. La Commission discutera de l'inclusion d'un *ICS light* dans les futurs ABI avec les États membres.

Cela étant, l'un n'exclut pas l'autre: les nouvelles clauses ISDS prévues dans la proposition de nouveau texte modèle contiennent en effet une disposition ICS qui prévoit le remplacement du système ISDS par un ICS. C'est donc une mesure transitoire qui permet de protéger l'investisseur tout en garantissant le passage à un ICS dans le futur.

Le nouveau texte modèle UEBl est donc un texte ambitieux, qui répond aux préoccupations exprimées autant au niveau politique, des entreprises, que de la société civile.

Une fois que toutes les parties se seront accordées sur le nouveau texte, l'intention est d'entamer à nouveau des négociations sur cette base. Il en va en effet de la protection directe de nos intérêts économiques. À l'étranger, où des entreprises se retrouvent déjà aujourd'hui les dupes de cette inaction (comme par exemple au Panama), mais aussi en Belgique, dont l'attractivité comme terre d'accueil d'investissements étrangers en pâtit.

Plus près de nous, la suspension de ces accords a créé une fracture historique d'une collaboration unique de plus de 50 ans entre la Belgique et le Luxembourg dans le cadre de l'UEBl. Face à l'immobilisme belge, le Luxembourg s'est en effet décidé à engager des négociations individuelles et a signé un premier accord bilatéral d'investissement avec l'Iran et compte initier des négociations avec le Kenya et le Turkménistan, également en dehors du cadre de l'UEBl.

### 3.3. Études de cas: l'accord avec le Qatar

L'accord bilatéral de promotion et de protection des investissements entre l'UEBl et le Qatar est en vigueur depuis le 30 avril 2014.

L'accord offre une "filet de sécurité" aux sociétés belges actives au Qatar. Les entreprises étrangères se retrouvent en effet toujours en position minoritaire en raison de l'obligation d'une participation minimale d'un partenaire qatari à hauteur de 51 % du capital. Les difficultés qui peuvent en découler sont illustrées dans le Qatar Country Report de novembre 2016 (une publication de l'*Economist Intelligence Unit*), qui situe le pays à la 183<sup>ème</sup> place de son classement mondial sur la protection des investisseurs minoritaires. En cas

plaatst. In geval van een geschil biedt het akkoord dus bepaalde handige waarborgen voor de Belgische partner.

**Mensenrechten, duurzame ontwikkeling, arbeid en milieu – Algemene evolutie**

De milieubescherming is de laatste jaren een aandachtspunt geworden bij de Qatarese beslissers. Deze problematiek vormt in de eerste plaats een van de pijlers van de Nationale Visie 2030 die van Qatar een op kennis gebaseerde economie wilt maken (en die dus niet meer afhankelijk is van fossiele brandstoffen). De transformatie van de economie hangt af van de duurzame ontwikkeling. Daarnaast heerst er een rationele bezorgdheid – en nog meer sinds de prijsval van petroleum – omdat de middelen – met inbegrip van de financiële – niet onbeperkt zijn. Deze inspanningen zijn noodzakelijk om zowel het water- als het elektriciteitsverbruik van de Qatarese gezinnen te verminderen. De regering heeft verschillende maatregelen getroffen in dat opzicht (bewustmakingscampagnes, verhoging van de prijzen, investeringen in hernieuwbare energie zoals zonne-energie enz.).

Over het algemeen wordt groene energie steeds meer gegeerd evenals alle zaken die betrekking hebben op het beheer van afval en water. Innovaties die het toelaten de kosten van de projecten te verminderen, zijn ook welkom.

Op vlak van arbeidsrechten stelt men een belangrijke vooruitgang vast sinds de inwerkingtreding van de overeenkomst in 2014. Onder druk en kritiek van de internationale gemeenschap, vooral sinds de toekenning in 2010 van de organisatie van het Wereldkampioenschap Voetbal van 2022, heeft Qatar maatregelen getroffen om de levens- en arbeidsomstandigheden van de talrijke arbeidsmigranten (1,8 miljoen) te verbeteren. De getroffen maatregelen omvatten onder meer het systeem voor de uitbetaling van de salarissen via een bankrekening (*Wage Protection System*) dat ingevoerd werd in november 2015 en 85 % van de werknemers betreft, de verhoging van het aantal arbeidsinspecteurs, de bouw van *labour cities* voor de werknemers, nieuwe faciliteiten voor de registratie van elektronische klachten (in verschillende talen), inspanningen met de landen van herkomst om de wervingsbureaus beter te kaderen enz. Voorts hebben meerdere instellingen (*Qatar Foundation*, *Qatar Rail* en de *Supreme Committee for Delivery & Legacy* die verantwoordelijk is voor de voorbereiding van het Wereldkampioenschap) voor hun projecten welzijnsstandaarden ingevoerd die verder gaan dan het wettelijk kader.

de litige, l'accord offre donc certaines garanties bien utiles pour le partenaire belge.

**Droits de l'homme, développement durable, travail et environnement – Evolution générale**

La protection de l'environnement est devenue ces dernières années un sujet d'attention de la part des décideurs qataris. Cette problématique forme tout d'abord un des piliers de la Vision nationale 2030 qui veut faire du Qatar une économie basée sur la connaissance (et qui n'est donc plus dépendante des hydrocarbures). La transformation de l'économie passe par le développement durable. Un souci rationnel est ensuite présent – et plus encore depuis la chute des prix du baril de pétrole – car les ressources – y compris financières – ne sont pas illimitées. Ces efforts sont aussi nécessaires pour réduire la consommation des ménages qataris, tant en eau qu'en électricité. Le Gouvernement a pris différentes mesures à cet égard (campagnes de sensibilisation, augmentation des prix, investissements dans des énergies renouvelables comme le solaire, etc).

De manière générale, les technologies vertes sont de plus en plus prisées, de même que tout ce qui a trait à la gestion des déchets et de l'eau. Les innovations qui permettent de réduire les coûts des projets sont aussi les bienvenues.

Au niveau des droits du travail, des progrès importants sont à relever depuis l'entrée en vigueur de l'accord en 2014. Face aux pressions et critiques de la communauté internationale, surtout depuis l'attribution en 2010 de l'organisation de la Coupe du Monde de Football de 2022, le Qatar a pris des mesures pour améliorer les conditions de vie et de travail des nombreux (1,8 millions) travailleurs migrants. Parmi celles-ci, on peut notamment citer: le système de paiement des salaires via un compte bancaire (*Wage Protection System*) qui est en place depuis novembre 2015 et qui couvre 85 % des travailleurs; l'augmentation du nombre d'inspecteurs du travail, la construction de *labour cities* pour les travailleurs, de nouvelles facilités pour l'enregistrement de plaintes électroniques (dans différentes langues), des efforts en amont avec les pays d'origine pour mieux encadrer les agences de recrutement, etc. Plusieurs institutions (*Qatar Foundation*, *Qatar Rail* et le *Supreme Committee for Delivery & Legacy* qui est en charge de la préparation de la Coupe du Monde) ont en outre introduit pour leurs projets des standards de bien-être allant au-delà du cadre légal.

De laatste ontwikkeling is de inwerkingtreding op 13 december 2016 van de nieuwe wet ter regulering van de aankomst, het vertrek en het verblijf van de arbeidsmigranten (goedgekeurd eind 2015). Het sponsoringsstelsel (*Kafala*) werd vervangen door een stelsel op basis van een contract tussen de werknemer en de werkgever. Een beroepsmechanisme is vanaf nu mogelijk in geval van bezwaar van de werkgever tegen het verlaten van het grondgebied (voor verlof of een andere reden). Faciliteiten werden eveneens ingevoerd om van werkgever te veranderen.

De regering heeft zich ertoe verbonden de situatie van arbeidsmigranten te verbeteren en heeft dit ook bewezen doorheen de verschillende ingevoerde maatregelen. Het dossier is echter complex en bepaalde hervormingen stoten nog op verzet vanuit de zakenwereld, wat aantoont dat het gaat om een onafgerond proces.

Deze problematiek wordt systematisch aangehaald in het kader van de bilaterale politieke contacten in een open en constructief kader.

Gelet op de lopende dialoog (bilateraal, maar ook multilateraal in het kader van de EU en de IAO voor de arbeidsvoorwaarden) werd het niet noodzakelijk geacht een nieuw mechanisme op te stellen op basis van het akkoord. Over het algemeen is België van oordeel dat het wenselijk is dat deze uitwisselingen worden verdergezet in het kader van de reeds geopende kanalen. De IAO – dat ook de vertegenwoordigers van de werknemers omvat – blijft het ideale forum voor de behandeling van deze problematiek.

#### 4. BIJLAGEN

##### 4.1. Nota aan de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer van 18/11/2015

Om het debat inzake handelsbeleid aan te gaan en te structureren heeft de minister van Buitenlandse Zaken zijn administratie ermee belast om voortaan een algemeen jaarlijks rapport voor te bereiden over de evolutie van de betrekkingen van België met de landen waarmee het een vrijhandelsakkoord en/of een overeenkomst inzake de bescherming van investeringen zal sluiten, of dat nu in het bilaterale kader is, in dat van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie of in het Europese kader.

Het rapport zal niet alleen de voortgang van het handels- en economische verkeer in rekening brengen maar ook het respect voor de mensenrechten, voor de sociale rechten en het milieu in die landen. Bijzondere

Le dernier développement en date est l'entrée en vigueur le 13 décembre 2016 de la nouvelle loi régissant l'entrée, la sortie et la résidence des travailleurs migrants (adoptée fin 2015). Le système de sponsoring (*Kafala*) y est remplacé par un système basé sur un contrat entre employé et employeur. Un mécanisme de recours est dorénavant possible en cas d'objection de l'employeur de quitter le territoire (pour congés ou autres raisons). Des facilités sont également introduites pour changer d'employeur.

Le Gouvernement est engagé à améliorer la situation des travailleurs migrants et l'a démontré avec les différentes mesures introduites. Le dossier est toutefois complexe et certaines réformes font encore l'objet d'opposition de la part du milieu des affaires, ce qui explique qu'il s'agit d'un processus qui n'est pas encore terminé.

Ces problématiques sont systématiquement abordées dans le cadre des contacts politiques bilatéraux, dans un cadre ouvert et constructif.

Vu le dialogue en cours (bilatéral mais aussi multilatéral, dans le cadre de l'UE et l'OIT pour les conditions de travail), il n'a pas été jugé nécessaire d'établir un nouveau mécanisme sur base de l'accord. De manière générale, la Belgique estime qu'il est préférable de poursuivre ces échanges dans le cadre des canaux déjà ouverts. L'OIT – qui comprend aussi les représentants des travailleurs – reste le forum idéal pour traiter ce genre de problématique.

#### 4. ANNEXES

##### 4.1. Note à la Commission des Relations extérieures de la Chambre du 18/11/2015

Afin d'engager et de structurer le débat en matière de politique commerciale, le ministre des Affaires étrangères a chargé son administration de préparer dorénavant un rapport général annuel reflétant l'évolution des relations de la Belgique avec les pays avec lesquels elle conclura un traité de libre-échange commercial et/ou un accord de protection des investissements, que ce soit dans le cadre bilatéral, de celui de l'Union économique belgo-luxembourgeoise, ou dans le cadre européen.

Le rapport prendra en compte le progrès des échanges économiques et commerciaux mais également le respect des droits de l'homme, des droits sociaux et l'environnement dans ces pays. Une attention

aandacht kan besteed worden aan specifieke landen of regio's indien de Commissie dat wenst.

Dit “voortgangsrapport inzake handelsakkoorden” zal aan de Commissie voor de Buitenlandse betrekkingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers worden bezorgd. De minister zal de eerste versie van het rapport in de loop van het eerste trimester van 2016 opsturen.

Het rapport zal de volgende onderdelen bevatten:

— Een lijst van vrijhandelsakkoorden en overeenkomsten inzake de bescherming van investeringen waar België bij betrokken is en die het voorwerp van onderhandeling of ratificatie uitmaken.

— Een presentatie van de richtsnoeren van het Belgische beleid in het kader van het Europese handelsbeleid enerzijds en in het bilaterale kader en dat van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie op vlak van overeenkomsten inzake de bescherming van investeringen anderzijds.

— Een bijdrage die in het voorkomende geval aan onze diplomatieke posten gevraagd zal worden en die zal gaan over de evolutie van de Belgische betrekkingen met de landen waarmee het via een vrijhandelsakkoord of een overeenkomst inzake de bescherming van investeringen verbonden is.

— Een lijst van debriefings en Europese rapporten opgesteld door de Europese Commissie en de Europese Dienst voor Extern Optreden met betrekking tot de uitvoering van de akkoorden waartoe België als lidstaat van de Europese Unie verbonden is.

— Een selectie van relevante rapporten opgesteld door de bevoegde internationale organisaties, waaronder de Internationale Arbeidsorganisatie en het Hoog Commissariaat voor de Mensenrechten.

#### 4.2. Voorafgaand verslag: referentie

Het verslag uit 2016 en het verslag van de daaropvolgende gedachtewisseling waarin de antwoorden op de schriftelijke vragen zijn opgenomen, is beschikbaar op volgend adres: <http://www.lachambre.be/kvvcr/showpage.cfm?section=flwb&language=fr&cfm=/site/wwwcfm/flwb/flwbn.cfm?dossierID=1806&legislat=54&inst=K>

particulière peut être accordée à certains pays ou régions si la Commission le souhaite.

Ce “rapport de progrès relatif aux traités commerciaux” sera transmis à la Commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants. Le ministre enverra la première version de ce rapport dans le courant du premier trimestre de 2016.

Le rapport inclura les éléments suivants:

— Une liste de l'ensemble des accords de libre-échange et de protection des investissements auxquels la Belgique est liée et de ceux qui sont en cours de négociation ou de ratification;

— Une présentation des lignes directrices de la politique menée par la Belgique dans le cadre de la politique commerciale européenne d'une part, et, d'autre part, dans le cadre bilatéral et dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise, en matière de traités de protection des investissements;

— Une contribution qui, le cas échéant, sera demandée à nos postes diplomatiques et qui portera sur l'évolution des rapports de la Belgique avec les pays avec lesquels elle est liée par un accord de libre-échange ou un accord de protection des investissements.

— Une liste des débriefings et rapports européens établis par la Commission européenne et le Service d'action extérieure européen au sujet de la mise en œuvre des accords engageant la Belgique comme État membre de l'Union européenne;

— Une sélection de rapports pertinents établis par les organisations internationales compétentes, dont l'Organisation internationale du travail et le Haut-commissariat aux droits de l'homme.

#### 4.2. Rapport antérieur: référence

Le rapport remis en 2016, ainsi que celui de l'échange de vues auquel il a donné lieu et dans lequel sont reprises les réponses aux questions écrites, est disponible à l'adresse <http://www.lachambre.be/kvvcr/showpage.cfm?section=flwb&language=fr&cfm=/site/wwwcfm/flwb/flwbn.cfm?dossierID=1806&legislat=54&inst=K>



#### 4.3. Handelsbeleid EU, mensenrechten en arbeidsrechten: referenties

— Handelsstrategie van de Europese Commissie (“Handel voor iedereen: naar een meer verantwoordelijk handels- en investeringsbeleid”): <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1381>

— Portaal van de handelsbetrekkingen van de EU, per land: [http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/index_en.htm)

— Portaal “stelsel van algemene preferenties” van de Europese Commissie: <http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/development/generalised-scheme-of-preferences/>

— Portaal “handel en duurzame ontwikkeling” van de Europese Commissie: <http://ec.europa.eu/trade/policy/policy-making/sustainable-development/>

— Conclusies van de Europese Raad over het actieplan 2015 – 2019 inzake mensenrechten en democratie: <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2015/07/20-fac-human-rights/>

— Landensite van de Internationale Arbeidsorganisatie: <http://www.ilo.org/global/regions/lang--fr/index.htm>

— Landensite van het Hoge Commissariaat voor de Mensenrechten: <http://www.ohchr.org/FR/Countries/Pages/HumanRightsintheWorld.aspx>

#### 4.4. Overzicht met lopende onderhandelingen voor Europese vrijhandelsakkoorden en andere handels-gerelateerde onderhandelingen

Een volledige lijst met de handelsovereenkomsten van de EU is beschikbaar op volgend adres: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/118238.htm>. De overeenkomsten die hier worden opgenomen, zijn die waarvan de onderhandeling op het punt staat te worden gestart, aan de gang is of afgesloten is zonder dat zij reeds volledig van kracht zijn.

#### 4.3. Politique commerciale de l’UE, droits de l’homme et droit du travail: références

— Stratégie commerciale de la Commission européenne (“Le commerce pour tous: vers une politique de commerce et d’investissement plus responsable”): <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1381>

— Portail des relations commerciales de l’UE, par pays: [http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/index_en.htm)

— Portail “Système de préférences généralisé” de la Commission européenne: <http://ec.europa.eu/trade/policy/countries-and-regions/development/generalised-scheme-of-preferences/>

— Portail “commerce et développement durable” de la Commission européenne: <http://ec.europa.eu/trade/policy/policy-making/sustainable-development/>

— Conclusions du Conseil européen sur le plan d’action 2015-2019 droits de l’homme et la démocratie: <http://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2015/07/20-fac-human-rights/>

— Sites des pays de l’Organisation internationale du travail: <http://www.ilo.org/global/regions/lang--fr/index.htm>

— Sites des pays du Haut-Commissariat aux droits de l’homme: <http://www.ohchr.org/FR/Countries/Pages/HumanRightsintheWorld.aspx>

#### 4.4. Aperçu des négociations en cours concernant les accords de libre-échange européens et d’autres négociations liées au commerce

Une liste complète des accords commerciaux de l’UE est disponible à l’adresse <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/118238.htm>. Les accords repris ici sont ceux dont la négociation est sur le point d’être lancée, est en cours ou a été conclue sans qu’ils ne soient encore pleinement en vigueur.



|                  | MANDATE | NEGOTIATIONS<br>(Status or Date<br>Conclusion) | EU<br>COUNCIL<br>(Signature) | EU<br>PARLIAMENT | RATIFICATION<br>BELGIUM  |
|------------------|---------|--|------------------------------|------------------|--|
| <b>COUNTRIES</b> |         |  |                              |                  |  |
| ANDORRA          | Dec-14  | On-going                                       |                              |                  |  |
| ARMENIA          | Oct-15  | On-going                                       |                              |                  |  |
| AZERBAIJAN       | Nov-16  | On-going                                       |                              |                  |  |
| AZERBAIJAN       | Oct-15  | On-going                                       |                              |                  |  |
| CAMEROON         |         |  | 2009                         | Jun-13           |  |
| CANADA           | Apr-13  | Sep-16   | Oct-16                       | Feb-17           | Must still be ratified<br>by the 7 Belgian<br>Parliaments  |
| CHINA            | Oct-13  | On-going                                       |                              |                  |  |
| COLOMBIA         |         |  | Jun-12                       | Dec-12           | Must still be ratified<br>by the Parliaments<br>of the Walloon,<br>Brussels-Capital<br>Region and French-<br>Speaking<br>Community |
| ECUADOR          |         |  | Nov-16                       | Dec-16           | Must still be ratified<br>by the 7 Belgian<br>Parliaments  |
| GHANA            |         |  | Jul-16                       | Dec-16           |  |
| ICELAND          | Jan-14  | Completed                                      |                              |                  |  |
| INDIA            | Apr-07  | On-going                                       |                              |                  |  |
| INDONESIA        | Apr-07  | On-going                                       |                              |                  |  |
| IVORY COAST      |         |  | Nov-08                       | Mar-09           |  |
| JAPAN            | Nov-12  | On-going                                       |                              |                  |  |
| MALAYSIA         | Apr-07  | On hold  |                              |                  |  |
| MEXICO           | 2016    | On-going                                       |                              |                  |  |
| MONACO           | Jan-15  | On-going                                       |                              |                  |  |
| MOROCCO          | Dec-11  | On hold  |                              |                  |  |
| MYANMAR          | Mar-14  | On-going                                       |                              |                  |  |

|                  |                   |           |        |        |  |
|------------------|-------------------|-----------|--------|--------|--|
| NEW ZEALAND      | Preparatory Talks |           |        |        |  |
| NORWAY           | Jan-14            | Completed |        |        |  |
| PERU             |                   |           | Jun-12 | Dec-12 | Must still be ratified by the Parliaments of the Walloon, Brussels-Capital Region and French-Speaking Community                    |
| PHILIPPINES      | Apr-07            | On-hold   |        |        |  |
| SAN MARINO       | Feb-15            | On-going  |        |        |  |
| SINGAPORE        | Apr-07            | Oct-14    |        |        |  |
| SWITZERLAND      | Jun-05            | On-hold   |        |        |  |
| THAILAND         | Apr-07            | On hold   |        |        |  |
| TUNISIA          | Dec-11            | On-going  |        |        |  |
| TURKEY           | Preparatory Talks |           |        |        |  |
| UKRAINE          |                   |           | Jun-14 | Sep-14 | Feb-16   |
| USA              | Jun-13            | On hold   |        |        |  |
| VIETNAM          | Apr-07            | Dec-16    |        |        |  |
| <b>REGIONS</b>   |                   |           |        |        |  |
| ASEAN            | Apr-07            | On hold   |        |        |  |
| CARIFORUM STATES |                   |           | Oct-08 | Mar-09 | Apr-14   |
| CENTRAL AMERICA  |                   |           | Jun-12 | Dec-12 | Must still be ratified by the Parliaments of the Walloon Region, French-Speaking Community and French Community Commission (COCOF) |

|  |        |            |        |        |  |
|--|--------|------------|--------|--------|--|
| EAST AFRICAN COMMUNITY (EAC)               |        | 16/10/2014 |        |        |  |
| EASTERN AND SOUTHERN AFRICA (ESA)          |        |            | 2009   | Jan-13 |  |
| MERCOSUR                                   | 1999   | On-going   |        |        |  |
| PACIFIC                                    |        |            | 2009   | Jan-11 |  |
| SOUTH AFRICAN DEVELOPMENT COMMUNITY (SADC) |        | Jul-14     | Jun-16 | Sep-16 |  |
| WEST AFRICA                                |        | 10/02/2014 |        |        |  |
| <b>TOPICAL</b>                             |        |            |        |        |  |
| GREEN GOODS                                | Jul-14 | On-hold    |        |        |  |
| TISA                                       | Mar-13 | On hold    |        |        |  |

4.6. Tabel BLEU-investeringsakkoorden in onderhandeling, afsluiting of in werking

4.6. Tableau des accords d'investissement UEBl en cours de négociation, de conclusion ou mis en œuvre

| COUNTRY            | STATUS              | SINCE      | REMARKS                                 |
|--------------------|---------------------|------------|---|
| ALBANIA            | In force            | 18/10/2002 |   |
| ALGERIA            | In force            | 17/10/2002 |   |
| ANGOLA             | Under negotiation   | 30/11/2009 |   |
| ARGENTINA          | In force            | 20/05/1994 |   |
| ARMENIA            | In force            | 19/12/2003 |   |
| AZERBAIJAN         | In force            | 27/05/2009 |   |
| BAHREIN            | Signed              | 11/07/2006 | Still to be ratified by partner country |
| BANGLADESH         | In force            | 15/09/1987 |   |
| BARBADOS           | Signed              | 29/05/2009 | Still to be ratified by BRU and FED     |
| BELARUS 1          | In force            | 02/08/1991 | Former USSR Treaty                      |
| BELARUS 2          | Signed              | 09/04/2002 | Under renegotiation (14/08/2008)        |
| BENIN              | In force            | 30/08/2007 |   |
| BOSNIA-HERZEGOVINA | In force            | 16/09/2010 |   |
| BOTSWANA           | Signed              | 07/06/2006 | Proposed re-negotiation                 |
| BOTSWANA           | Under renegotiation | 07/05/2010 |   |
| BRAZIL             | Signed              | 06/01/1999 | Procedure stopped by Brazil             |
| BRUNEI             | Initialed           | 10/10/2003 |   |
| BULGARIA           | In force            | 29/05/1991 |   |
| BURKINA FASO       | In force            | 13/01/2004 |   |
| BURUNDI            | In force            | 12/09/1993 |   |
| CAMBODIA           | Initialed           | 05/10/2001 |   |
| CAMEROON           | In force            | 01/11/1981 |   |
| CAMEROON           | Under renegotiation | 29/01/2009 |   |
| CHAD               | Initialed           | 14/11/2002 |   |
| CHILE              | In force            | 12/06/1999 |   |
| CHINA              | In force            | 01/12/2009 |   |
| COLOMBIA           | Signed              | 04/02/2009 | Procedure on hold                       |
| COMOROS            | Signed              | 18/05/2001 | Still to be ratified by partner country |
| COSTA RICA         | Signed              | 26/04/2002 | Still to be ratified by partner country |
| CROATIA            | In force            | 28/12/2003 |   |
| CUBA               | Signed              | 19/05/1998 | Proposed renegotiation                  |
|                    |                     |            | Under renegotiation (15/12/2008)        |
| CYPRUS             | In force            | 05/06/1999 |   |
| CZECH REPUBLIC     | In force            | 13/02/1992 |   |
| DR CONGO           | Signed              | 17/02/2005 | Still to be ratified by partner country |
| ECUADOR            | Under negotiation   | 13/05/2004 |   |
| EGYPT              | In force            | 24/05/2002 |   |
| EL SALVADOR        | In force            | 18/11/2002 |   |
| ESTONIA            | In force            | 23/10/1999 |   |

|               |                     |            |   |
|---------------|---------------------|------------|---|
| ETHIOPIA      | Signed              | 26/10/2006 | Still to be ratified by partner country                   |
| FYROM         | In force            | 04/11/2002 |   |
| GABON         | In force            | 28/05/2005 |   |
| GEORGIA       | In force            | 03/07/1999 |   |
| GHANA         | Under negotiation   | 12/02/2002 |   |
| GUATEMALA     | In force            | 01/09/2007 |   |
| GUINEA CON.   | Initialed           | 14/11/2002 |   |
| HONG KONG     | In force            | 18/06/2001 |   |
| INDIA         | In force            | 08/01/2001 | Indian government sent letter of termination (23/03/2016) |
| INDONESIA 1   | In force            | 17/06/1972 | Not signed within BLEU framework - Luxembourg not a party |
| INDONESIA 2   | Under renegotiation | 08/04/2008 | EU priority   |
| IRAN          | Under negotiation   | 18/04/2002 | Negotiations suspended                                    |
| IVORY COAST   | In force            | 15/06/2013 |   |
| JAMAICA       | Under negotiation   | 02/05/2008 |   |
| JORDAN        | Initialed           | 12/10/2008 | EU mandate  |
| KAZAKHSTAN    | In force            | 06/02/2001 |   |
| KENYA         | Under negotiation   | 30/04/2009 |   |
| KOREA         | In force            | 27/03/2011 |   |
| KOSOVO        | Signed              | 09/03/2010 | Still to be ratified by BRU                               |
| KUWAIT        | In force            | 08/12/2003 |   |
| KYRGHIZSTAN 1 | In force            | 18/08/1991 | Former USSR Treaty  |
| KYRGHIZSTAN 2 | Initialed           | 21/12/2006 |   |
| LAOS          | Under negotiation   | 14/12/2005 |   |
| LATVIA        | In force            | 04/04/1999 |   |
| LEBANON       | In force            | 05/03/2004 |   |
| LIBERIA       | Signed              | 05/06/1985 | Procedure stopped   |
| LIBYA         | In force            | 08/12/2007 |   |
| LITHUANIA     | In force            | 06/09/1999 |   |
| MADAGASCAR    | In force            | 29/11/2008 |   |
| MALAWI        | Under negotiation   | 30/06/2003 |   |
| MALAYSIA      | In force            | 08/02/1982 | Under renegotiation (08/04/2009)                          |
| MALI          | Initialed           | 16/06/2003 |   |
| MAURITANIA 1  | Signed              | 23/11/1983 | Procedure stopped   |
| MAURITANIA 2  | Initialed           | 03/02/2004 |   |
| MAURITIUS     | In force            | 16/12/2010 |   |
| MEXICO        | In force            | 18/03/2003 |   |
| MOLDOVA       | In force            | 20/04/2002 |   |
| MONGOLIA      | In force            | 15/04/2000 |   |
| MONTENEGRO    | Signed              | 16/02/2010 | Still to be ratified by BRU                               |
| MOROCCO       | In force            | 29/05/2002 |   |
| MOZAMBIQUE    | In force            | 01/09/2009 |   |
| NAMIBIA       | Under negotiation   | 12/06/2002 |   |
| NICARAGUA     | Signed              | 27/05/2005 | Ready to be notified                                      |
| NIGERIA       | Initialed           | 03/03/2005 |   |
| OMAN          | Signed              | 16/12/2008 | Still to be ratified by BRU and WAL                       |
| PAKISTAN      | In force            | 07/08/2015 |   |
| PANAMA        | Signed              | 26/03/2009 | Still to be ratified by BRU and WAL                       |



|                                   |                   |            |  |
|-----------------------------------|-------------------|------------|--|
| PARAGUAY                          | In force          | 09/01/2004 |  |
| PERU                              | In force          | 12/09/2008 |  |
| PHILIPPINES                       | In force          | 19/12/2003 |  |
| POLAND                            | In force          | 02/08/1991 |  |
| QATAR                             | In force          | 30/04/2014 |  |
| ROMANIA                           | In force          | 09/03/2001 |  |
| RUSSIA                            | In force          | 18/08/1991 | Former USSR Treaty                         |
|                                   |                   |            | Under renegotiation<br>(22/02/2002)        |
|                                   |                   |            | EU priority                                |
| RWANDA 1                          | In force          | 01/08/1985 |  |
| RWANDA 2                          | Signed            | 16/04/2007 | Ready to be ratified                       |
| SAUDI ARABIA                      | In force          | 11/06/2004 |  |
| SENEGAL                           | Under negotiation | 14/11/2002 |  |
| SERBIA (&MONTENEGRO) <sup>1</sup> | In force          | 12/08/2007 |  |
| SERBIA 2                          | Initialed         | 20/10/2010 |  |
| SEYCHELLES                        | Under negotiation | 10/12/2008 |  |
| SINGAPORE                         | In force          | 27/11/1980 | Under renegotiation<br>(10/04/2008)        |
|                                   |                   |            | EU mandate                                 |
| SLOVAKIA                          | In force          | 13/02/1992 |  |
| SLOVENIA                          | In force          | 14/01/2002 |  |
| SRI LANKA                         | In force          | 26/04/1984 |  |
| SUDAN                             | Signed            | 07/11/2005 | On hold                                    |
| SYRIA                             | Initialed         | 16/12/2004 |  |
| TAJKISTAN 1                       | In force          | 18/08/1991 | Former USSR Treaty                         |
| TAJKISTAN 2                       | Signed            | 10/02/2009 | Still to be ratified by BRU                |
| THAILAND                          | In force          | 19/09/2004 |  |
| TOGO                              | Signed            | 06/06/2009 | Still to be ratified by BRU                |
| TUNISIA                           | In force          | 18/10/2002 |  |
| TURKEY                            | In force          | 04/05/1990 | Under renegotiation<br>(15/01/2009)        |
| TURKMENISTAN                      | In force          | 18/08/1991 | Former USSR Treaty                         |
| UGANDA                            | Signed            | 01/02/2005 | Still to be ratified by partner<br>country |
| UKRAINE                           | In force          | 27/07/2001 |  |
| UNITED ARAB EMIRATES              | In force          | 22/11/2007 |  |
| URUGUAY                           | In force          | 23/04/1999 |  |
| UZBEKISTAN                        | In force          | 06/02/2001 |  |
| VENEZUELA                         | In force          | 28/04/2004 |  |
| VIETNAM                           | In force          | 11/06/1999 |  |
| YEMEN                             | In force          | 31/12/2003 |  |
| ZAMBIA                            | Signed            | 28/05/2001 | Still to be ratified by partner<br>country |
| ZIMBABWE                          | Under negotiation | 01/07/2003 |  |

Zie ook “International Investment Agreements Navigator” van de UNCTAD: <http://investmentpolicyhub.unctad.org/IIA/CountryBits/19#iialInnerMenu>.

Voir aussi l’“International Investment Agreements Navigator” de l’UNCTAD: <http://investmentpolicyhub.unctad.org/IIA/CountryBits/19#iialInnerMenu>.

#### 4.6. Dubbelbelastingverdragen

De lijst met dubbelbelastingverdragen die reeds in werking zijn getreden, alsook zij die onlangs werden ondertekend en die zich nog in de ratificatiefase bevinden, is beschikbaar op de website van de FOD Financiën, op volgend adres: <http://ccff02.minfin.fgov.be/KMWeb/document.do?method=view&id=3232bda5-33df-4fdd-b3b2-c7ada30b7da1#findHighlighted>.

#### 4.6. Conventions préventives de la double imposition

La liste des Conventions préventives de la double imposition qui sont déjà entrées en vigueur, ainsi que celles qui ont été signées récemment et qui sont encore en phase de ratification est disponible sur le site du SPF Finances, à l'adresse suivante: <http://ccff02.minfin.fgov.be/KMWeb/document.do?method=view&id=3232bda5-33df-4fdd-b3b2-c7ada30b7da1#findHighlighted>.